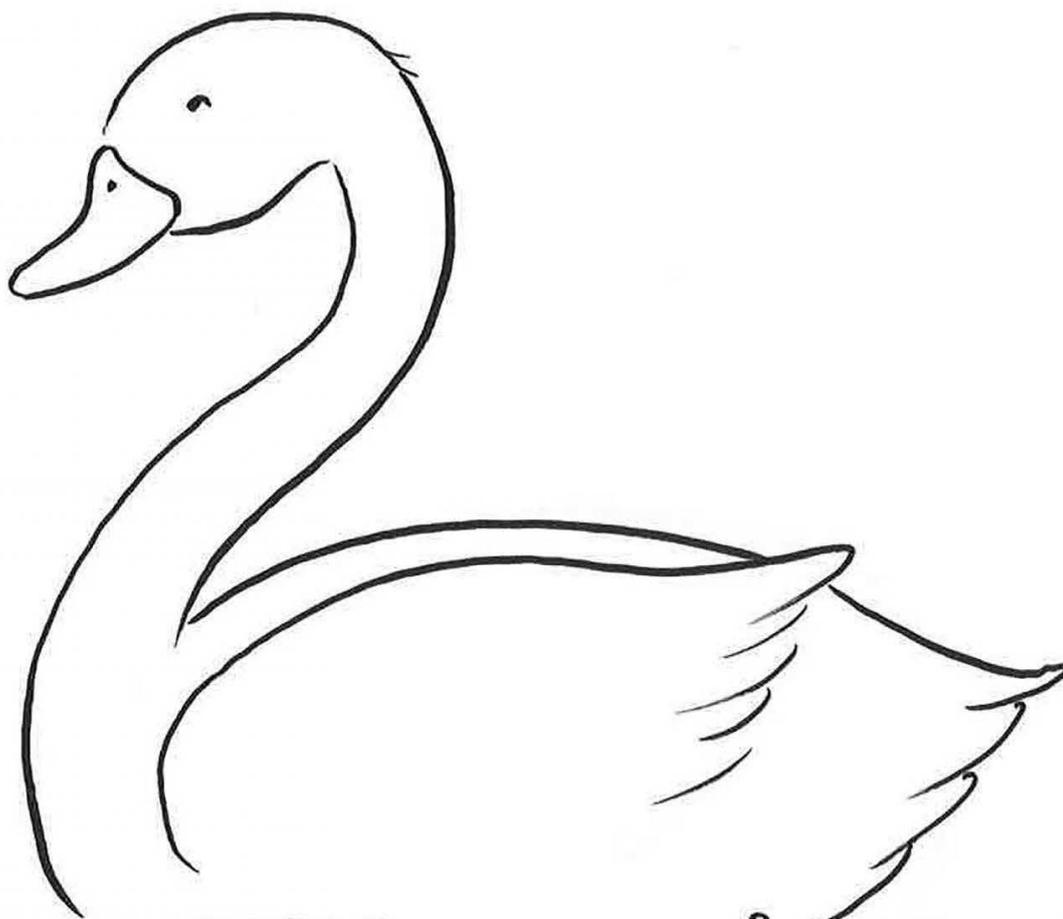


രക്തമന്ദിരം വനിതാപുസ്തകാലയം

des Instituts für Südasiens-, Tibet- und Buddhismuskunde

Sommersemester 2023



ശ്രീമദ്വേദാന്തരം
സാമേതിയാദി
അദ്ധ്യക്ഷ
നമഃസ്തവേ ...

Lehrveranstaltungen am ISTB

Überblick

LV-Nr.	LV-Typ / SSt. / ECTS	LV-Leiter	Titel	Seite
142050	VO / 2 / 5	Amaladass, Anand	Kunst und Religion: Eine interkulturelle indisch-christliche Perspektive	4
142042	VO / 2 / 5	Bauer, Rolf	Eine Globalgeschichte der Drogen im modernen Südasien	6
142157	SE / 2 / 10	Bauer, Rolf	An Environmental History of Modern South Asia	6
142344	KO / 2 / 5	Bauer, Rolf	Conversatorium for Master Candidates on Modern South Asian Culture and Society	8
142120	SAK / 4 / 15	Chudal, Alaka	Einführung in die Hindi II	8
142133	UE / 2 / 5	Chudal, Alaka	Nepali Konversation	9
142148	UE / 2 / 5	Chudal, Alaka	Autobiographische Erzählungen in der nepalesischen Literatur	10
142132	UE / 2 / 5	Chudal, Alaka	Woman, Parliament & Provincial Election 2022 and Nepali Media	10
142300	UE / 2 / 5	Chudal, Alaka	Gender issues in contemporary Nepali literature	11
142165	PS / 2 / 5	Coura, Gabriele	Buddhistische Lebensformen in Tibet: KlosterbewohnerInnen, Laienpraktizierende, Yogis und Yoginis	12
142145	BAS / 1 / 8	Coura, Gabriele	Tibetische Quellen zur buddhistischen Ethik: Lektüre ausgewählter Textpassagen	13
142529	BAS / 1 / 7	Coura, Gabriele	Tibetische Quellen zur buddhistischen Ethik: Kulturgeschichtliche Perspektiven	13
142180	SAK / 4 / 15	Dolensky, Jan	Einführung in das klassische Tibetisch II	15
142160	UE / 2 / 5	Dolensky, Jan	Ausgewählte Passagen aus der rDzogs chen Literatur	16
142162	UE / 2 / 5	Ferrante, Marco	From Brahman to Maheśvara: Readings on non-dualism in South Asian religious and philosophical traditions	17
142508	UE / 2 / 5	Ferstl, Christian	Prosa, aber nicht prosaisch: Die Abenteuererzählungen des Sanskritdichters Daṇḍin (7./8. Jh.)	17
142350	SAK / 4 / 15	Geisler, Tashi	Einführung in das moderne Tibetisch II	18
142169	PS / 2 / 5	Haas, Dominik	Mantras: eine Einführung	18
142147	VO / 2 / 5	Hartmann, Jens-Uwe	Vom Einsiedler zum Gelehrten: Überlegungen zur Entstehungsgeschichte des indischen Buddhismus	20
142128	UE / 2 / 5	Hartmann, Jens-Uwe	Origin, characteristics and purpose of Buddhist ornate poetry: reading of selected examples	21
142504	KO / 2 / 5	Hartmann, Jens-Uwe	Colloquium in Tibetan and Buddhist Studies for Advanced Students	21
142144	SE / 2 / 10	Hugon, Pascale	The Tibetan theory of definition (/mtshan nyid/): its role and development	22
142119	SAK / 4 / 15	Kintaert, Thomas	Einführung in das klassische Sanskrit II	23
142137	PS / 2 / 5	Klebanov, Andrey	Āyurveda damals und heute: ein geschichtlicher Überblick über Theorie und Praxis eines einheimischen indischen Medizinsystems	23
142312	UE / 2 / 5	Klebanov, Andrey	On the nature of words and their teaching. The opening section of the Mahābhāṣya by Patañjali	24
142077	PS / 2 / 5	Larios, Borayin	Beef Biryani oder Pure-Veg Thali: Essen, Religion und Politik in Südasien	25

142141	BAS / 1 / 8	Larios, Borayin	Emotionen in der Literatur und im Film Südasiens: film- und literaturwissenschaftliche Ansätze	26
142138	BAS / 1 / 7	Larios, Borayin	Emotionen in der Literatur und im Film Südasiens: kulturwissenschaftliche Kritik	26
142079	UE / 2 / 5	Lasic, Horst	Historiografische Berichte über bedeutende buddhistische Gelehrte	27
142299	SE / 2 / 10	Li, Channa	Unwholesome deeds in the non-brahminical religious traditions of pre-medieval South Asia	28
142016	SE / 2 / 10	MacDonald, Anne	Śāntideva's Bodhicaryāvatāra on the Perfection of Insight (prajñā)	29
142159	VO / 2 / 5	Phillips-Rodriguez, Wendy	Cultural evolution: three case studies from South Asia -- scripts, tales and classical dance styles	30
142540	SE / 2 / 10	Preisendanz, Karin	The notion of God and religious practice according to classical and medieval Nyāya: Nyāyasūtra 4.1.19–21 and 4.2.38–50 in the light of its commentaries	30
142151	UE / 2 / 5	Preisendanz, Karin	Yogic perception in medieval Vaiśeṣika: Readings in the Padārthadharmasaṅgraha and its commentaries II	32
142178	KO / 2 / 5	Preisendanz, Karin	Colloquium on the philosophies and religions of South Asia for advanced students	34
142125	PS / 2 / 5	Sabernig, Katharina	Visualisierte Medizin am Beispiel Tibets und benachbarter Regionen	36
142396	PS / 2 / 5	Saber-Zaimian, Radha Anjali	Typologie der klassischen indischen Tanzstile: kulturelle, künstlerische und religiöse Grundlage	37
142044	UE / 2 / 5	Shah, Aftab Husain	South Asian Cloth Culture in a Global Context	39
142164	UE / 2 / 5	Tamphel, Konchok	Modern Tibetan I	40
142166	UE / 2 / 5	Tamphel, Konchok	Modern Tibetan II	40
142173	UE / 2 / 5	Trikha, Himal	Lektüre einfacher Erzählungen aus Hemacandras Triṣaṣṭīśālākapuruṣacarita	41
142503	BAS / 1 / 8	Trikha, Himal	Parallelerzählungen in den Jaina Purāṇas und in den Sanskritepen: philologische Aspekte	42
142539	BAS / 1 / 7	Trikha, Himal	Parallelerzählungen in den Jaina Purāṇas und in den Sanskritepen: kulturwissenschaftliche Aspekte	42
142041	VO / 2 / 5	Widorn, Verena	Kunst, Kultur und Interaktion im Himalaya im Wandel der Zeit	44

Wahrnehmung entlehnt ist, nämlich dem des Geschmacks. Das Wort ist rasa, "Geschmack", und liefert den Schlüsselbegriff für die am weitesten verbreitete Theorie des Schönen in Indien: die rasa-Theorie.

Themen:

- Kunst – Leben – Glaube: Eine indisch–christliche Perspektive.
- Selbsttransformation in der Kunst als Weg zur Transzendenz: Wegweiser aus dem kaschmirischen Śivaismus
- Die sakramentale Dimension des Theaters: Yajñanāṭya
- Kunst und Offenbarung: Zur „Theo-Poesie“ des kāvya und zum Offenbarungscharakter der Sprache (Bhartr̥haris pratibhā)
- Warum tanzen die Götter?
- Philosophie der Tempelarchitektur
- Humor als eine kleine Form der Theodizee: Wegweisung durch Rabindranath Tagores Religion des Dichters

Bibliographie

- Amaladass, Anand & Gudrun Löwner, *Christian Themes In Indian Art*. Manohar Mushiram, Delhi 2012.
- ---- „Die sakramentale Dimension des Schauspiels – Die schauspielerische Darbietung (Nāṭya) als Opfer (Yajña)“. In: *Raum-zeitliche Vermittlung der Transzendenz*. Ed. Gerhard Oberhammer und Marcus Schmücker. Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien 1999, pp.131–150.
- ---- “Aesthetics and Hermeneutics. Dhvani Discloses the Depth Dimension of Reality”. In: *Hermeneutics of Encounter*. Ed. Francis D’Sa and Roque Mesquita. De Nobili Research Library, Vienna.1994, pp. 1–9.
- ---- “The Concept of Vyutpatti in Indian Aesthetics”. *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens* 36, Supplementband (1993), 261–271.
- --- *Kunst und Religion. Eine indische Perspektive*. Hamburg: Verlag Dr. Kovac, 2020.
- Bäumer, Bettina, “Aesthetics of Mysticism or Mysticism of Aesthetics? The Approach of Kashmir Saivism”. In: *Mysticism in Shaivism and Christianity*. Ed. Bettina Bäumer. D. K. Printworld, New Delhi 1997, pp. 329–349.
- Berger, Peter.L., *Erlösendes Lachen. Das Kosmische in der menschlichen Erfahrung*. Berlin: Walter de Gruyter, 1998.
- Carpenter, David, “Revelation and Experience in Bhartr̥hari’s Vākyapadīya”. *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens* 29 (1985), 185–206.
- Dietzsch, Steffen (Ed.), *Luzifer Lacht. Philosophische Betrachtungen von Nietzsche bis Tabori*. Reclam Verlag, Leipzig 1993.
- Kippenberg, H.G., “Iconography as Visible Religion”. In *Encyclopedia of Religion*. Ed. Mircea Eliade.
- Lang, Justin, „Die Kunst als Vermittlung von Transzendenz“. In: *Geist und Kommunikation*. Ed. Anton Rotzeler. Benziger Verlag, Zürich 1982, pp. 57–71.
- Ratié, Isabelle, “A Five-Trunked, Four-Tusked Elephant is Running in the Sky. How Free is Imagination According to Utpaladeva and Abhinavagupta?”. *Asiatische Studien / Études Asiatiques* 64.2 (2010), 341–385.
- Schörghofer, Gustav, *Drei im Blau. Kunst und Glaube*. St.Pölten, Salzburg, Wien: Residenz Verlag. 2013.
- Schöttker, Detlev (Ed.), *Philosophie der Freude von Freud bis Sloterdijk*. Reclam, Leipzig 2003.
- Tagore, Rabindranath, *Sadhana*. In: *The English Writings of Rabindranath Tagore*, Vol 2. Sahitya Academy, Delhi 1996.
- Wulff, Donna M., *Drama as a Mode of Religious Realization. The Vidagdhamādhava of Rūpa Gosvāmi*. Scholar Press, Chico, California 1984.

142042

Bauer, Rolf: „Eine Globalgeschichte der Drogen im modernen Südasien“

VO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA13, EC1-1, IMAK5b

Ziele, Inhalte und Methode der Lehrveranstaltung

This lecture introduces students to the history of drugs in South Asia and beyond and covers the period from the eighteenth to the twenty-first century. We define drugs as psychoactive substances – a broad definition that includes so called narcotics such as cocaine, opium or cannabis as well as alcohol, tobacco or caffeine. The history of the production and consumption of these substances is worthy of being studied in its own right. However, drug histories also serve as windows into the wider social and economic history of a region. While the regional focus of this lecture lies on South Asia it aims to embed the drug histories of that region in a global context.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

There will be a written exam on 25 May 2023, 12–2pm. If necessary, there will be a second date for the exam (to be announced towards the end of the semester).

The exam consists of 5 short questions (5 points each) and one essay (15 points).

You need to register for the exam via u:space.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

You can reach a max. of 40 points at the exam. Positive grades from 21 points.

>= 35 points (1)

>= 30 points (2)

>= 25 points (3)

>= 21 points (4)

< 21 Punkte (5)

Prüfungstoff

The lectures.

142157

Bauer, Rolf: „An Environmental History of Modern South Asia“

SE, 2 SSt., 10 ECTS

Studienplancodes: IMAK4

Ziele, Inhalte und Methode der Lehrveranstaltung

Today, environmental history is a well established sub-field within history. Since the 1990s South Asia has developed its own distinctive contributions to the field, some of which we are discussing in this seminar.

What is environmental history? Environmental history is centrally concerned with the reciprocal relationship of nature and humankind. On the one hand it studies the human engagement with the physical environment, i.e. how climate, topography, soil or animal life affect the social, economic or cultural lives of humans. On the other hand, it investigates how humans have changed their physical environment via, e.g. the construction of dams, deforestation or carbon emissions.

In this seminar we study the relationship between humans and nature in South Asia from the 18th to the 21st century. A focus will be laid on the environmental destruction unleashed by colonialism and capitalism. We will debate whether or not colonialism should be understood as a watershed in the environmental history of South Asia. The second half of the seminar will be devoted to more recent environmental transformations that altered people's livelihoods and increased disaster risk in various parts of the subcontinent.

The seminar is designed to provide students with an introduction to the environmental history of modern South Asia. At the end of the semester the students should be capable of finding a research topic in that field and answering a specific research question in their seminar paper.

- 7 March: Introduction to Environmental History
- 14 March: Deforestation and Forest Conservation
- 21 March: Colonial Climatology
- 28 March: Jhum: Shifting Agriculture in the Northeast
- 18 April: The Jungle and the Indian Other
- 25 April: Cyclones in the Bay of Bengal
- 2 May: Carbon Economy: Colonial Roots of the Climate Crisis
- 9 May: The Green Revolution
- 16 May: Proposal Discussion / Feedback
- 23 May: Presentations

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

- Reading: Read the texts provided for each session
- Writing: You have to post short reading responses in the forum on Moodle
- Presentation: Present the draft of the seminar paper in one of the last sessions of the seminar
- Seminar paper: Write a seminar paper (15–20 pages). You can write the paper in English or German. Submit the paper until 25 August 2023

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

The ability to read and communicate in English is essential.

You can miss class max. 2 times.

Grading:

- 1) Active participation in classroom // 15%
- 2) Reading Responses // 20%
- 3) Presentation // 15%
- 4) Final Seminar paper, 15 pages // 50%

>= 87,5% very good (1)

>= 75% good (2)

>= 62,5% satisfactory (3)

>= 50% sufficient (4)

< 50% deficient (5)

Literatur

- Arnold, David, and Ramachandra Guha, eds. *Nature, Culture, Imperialism: Essays on the Environmental History of South Asia*. 6. impression. Oxford India Paperbacks. Oxford: Oxford Univ.Press, 2009.
- Chakrabarti, Ranjan, and Sage Publications, eds. *Critical Themes in Environmental History of India*. Thousand Oaks, California: SAGE Publications India Pvt Ltd, 2020.
- Datt Dangwal, Dharendra. *Himalayan Degradation: Colonial Forestry and Environmental Change in India*. 1st ed. Foundation Books, 2008.
- Ghosh, Amitav. *The Great Derangement: Climate Change and the Unthinkable*. Chicago, London: The University of Chicago Press, 2016.
- Grove, Richard. *Ecology, Climate, and Empire: Colonialism and Global Environmental History, 1400-1940*. Cambridge, UK: White Horse Press, 1997.

- Grove, Richard. *Green Imperialism: Colonial Expansion, Tropical Island Edens and the Origins of Environmentalism, 1600 - 1860*. 1. paperback ed., Reprinted. Studies in Environment and History. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1997.
- Grove, Richard., Vinita Damodaran, and Satpal Sangwan, eds. *Nature and the Orient: The Environmental History of South and Southeast Asia. Studies in Social Ecology and Environmental History*. New Delhi: Oxford Univ. Press, 2000.
- Habib, Irfan. *Man and Environment: The Ecological History of India*. 4th ed. (paperback), 2015. A People's History of India 36. New Delhi [Aligarh]: Tulika Books Aligarh historians society, 2010.
- Hill, Christopher V. *South Asia: An Environmental History*. ABC-CLIO's Nature and Human Societies Series. Santa Barbara, Calif: ABC-CLIO, 2008.
- Simmons, I. G. *Environmental History: A Concise Introduction. New Perspectives on the Past*. Oxford, UK ; Cambridge, Mass., USA: Blackwell, 1993.
- Tucker, Richard P. *A Forest History of India*. New Delhi ; Thousand Oaks: SAGE, 2011.

142344

Bauer, Rolf: „Conversatorium for Master Candidates on Modern South Asian Culture and Society“

KO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: IMAK8b

The course is aimed at students who are preparing or writing a thesis. It is intended to provide an opportunity to present and discuss conceptual, methodological and theoretical issues. In particular, current debates in Modern South Asian Studies will be addressed, including a critical reading of recent publications. Literature for reading is selected on the basis of the individual projects.

Type of performance monitoring

It is expected that all participants present their project orally and submit a written elaboration of the concept or individual chapters of the thesis at the end of the semester. In addition to regular and active participation, these tasks are the basis of the assessment.

Assessment scale

Regular participation and cooperation 30%, project presentation with thesis paper 30%, written work 40%.

142120

Chudal, Alaka: „Einführung in die Hindi II“

SAK, 4 SSt., 15 ECTS

Studienplancodes: BA6c, BA11c, EC4-2

Die Lehrveranstaltung setzt den Einführungskurs des Wintersemesters 2022-23 fort und geht mit der gründlichen Grammatik weiter. Die Lehrveranstaltung setzt mit dem Buch Hindi Bolo fort.

Von den Teilnehmern werden regelmäßige Anwesenheit und Abgabe der Hausübungen innerhalb der Frist erwartet. In der Mitte des Semesters wird ein Test durchgeführt und eine schriftliche und mündliche Prüfung schließt die Lehrveranstaltung ab.

Die Bewertung des Kurses am Ende des Semesters erfolgt wie im Folgenden dargestellt:

1. Mündliche Leistung durch mündliche Teilnahme an jeder Unterrichtsstunde, Leistung im Unterricht, regelmäßige Anwesenheit sowie ein Referat am Ende des Semester 40%.
2. Schriftliche Leistung durch schriftliche Hausarbeiten und abschließende schriftliche Aufsätze 20%.
3. Abschluss-, Zwischen- und kurze Tests 40%.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

1. Kenntnisse der Grundgrammatik
2. Rechtschreibung
3. eine kleine Präsentation über ein einfaches Thema in Hindi halten können
4. gutes Hörverständnis
5. Fähigkeit, einfache Aufsätze zu einem allgemeinen Thema zu schreiben

Prüfungsstoff

- Grammatik
- Rechtschreibungen
- einfache Übungen zum Verfassen von Aufsätzen
- Mündliche Präsentation
- regelmäßige Hausaufgaben

Literatur:

1. Klassenunterlagen
2. vorgeschlagenes und geübtes audiovisuelles Material
3. Hausaufgaben und Verbesserungen
4. Lehrbuch
5. Unterrichtsübungen

142133

Chudal, Alaka: „Nepali Konversation“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA12c (UE a)

Die Lehrveranstaltung ist für die Verbesserung der Leistung in der Nepali-Konversation vorgesehen. Die Studenten sollten gute Kenntnisse der Nepali-Grammatik mitbringen. Die Studenten, die gern Nepali sprechen wollen, gesprächig sind und keine Scheu zu Sprechen haben, sind willkommen.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Diskussionen, Referate und Vorstellungen von verschiedenen Themen sind die Hauptaktivitäten im Kurs. Eine mündliche Prüfung schließt die Lehrveranstaltung ab.

Die Bewertung des Kurses am Ende des Semesters erfolgt wie im Folgenden dargestellt:

1. Mündliche Leistung durch jede Klasse mündliche Teilnahme und Leistung in der Klasse 30%.
2. Schriftliche Leistung durch schriftliche Hausarbeiten sowie regelmäßige Anwesenheit 30%.
3. Abschluss-, Zwischen- und kurze Referate 40%.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

1. jedes Klassentreffen wird für verschiedene Themen festgelegt und daher Jeder Teilnehmer muss eine Liste mit Vokabeln zum Thema mitbringen.
2. mindestens drei Referate
3. schriftliche Hausaufgaben
4. Teilnahme an der Diskussion und das Stellen von Fragen
5. Small Talk auf Nepali

Prüfungsstoff: gute Referate, beeindruckende schriftliche Hausaufgaben und aktive Teilnahme an den Diskussionen

Literatur: die in der Klasse gegebenen und verteilten Materialien und entsprechende Texte aus der Sekundärliteratur.

142148

Chudal, Alaka: „Autobiographische Erzählungen in der nepalesischen Literatur“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA12c (UE b)

Die Lehrveranstaltung ist für die Verbesserung der Leistung in der Nepali-Konversation vorgesehen. Die Studenten sollten gute Kenntnisse der Nepali-Grammatik mitbringen. Die Studenten, die gern Nepali sprechen wollen, gesprächig sind und keine Scheu zu Sprechen haben, sind willkommen.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Diskussionen, Referate und Vorstellungen von verschiedenen Themen sind die Hauptaktivitäten im Kurs. Eine mündliche Prüfung schließt die Lehrveranstaltung ab.

Die Bewertung des Kurses am Ende des Semesters erfolgt wie im Folgenden dargestellt:

1. Mündliche Leistung durch jede Klasse mündliche Teilnahme und Leistung in der Klasse 30%.
2. Schriftliche Leistung durch schriftliche Hausarbeiten sowie regelmäßige Anwesenheit 30%.
3. Abschluss-, Zwischen- und kurze Referate 40%.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

1. jede Unterrichtseinheit wird für verschiedene Themen festgelegt und daher Jeder Teilnehmer muss eine Liste mit Vokabeln zum Thema mitbringen.
2. mindestens drei Referate
3. schriftliche Hausaufgaben
4. Teilnahme an der Diskussion und das Stellen von Fragen
5. Small Talk auf Nepali

Prüfungstoff: gute Referate, beeindruckende schriftliche Hausaufgaben und aktive Teilnahme an den Diskussionen

Literatur: die in der Klasse gegebenen und verteilten Materialien und entsprechende Texte aus der Sekundärliteratur.

142132

Chudal, Alaka: „Woman, Parliament & Provincial Election 2022 and Nepali Media“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: IMAK6 (UE a)

Nepal went to the polls on November 20 to elect 275 representatives to the House of Representatives (HoR) and 550 members to the seven Provincial Assemblies. The Constitution of Nepal has 33% reservation mandated for women, however at present, there are only 91 women lawmakers in the 275-member Nepal Parliament which constitutes only 31.10% representation for women. Despite women's representation and progressive laws in Nepal, patriarchy and gender discrimination run deep and influence party decisions in several ways. The main objective of this class is to practice Nepali Newspaper reading and at the same time observing the discourse on gender and women issues related to the recent local election 2022 in Nepal. Another objective of the course is to observe the types of gender issues raised by the media in contemporary Nepal. The class will be divided in reading, discussion and presentation on the particular topic.

The evaluation of the course at the end of the semester will be done as following:

1. Oral efficiency through oral participation, performance in the class, text analysis, text interpretation, translation 30%
2. A presentation, selection of the texts for reading and theme 20%
2. Written efficiency through written home works 10%
3. Final essay and regular attendance 40%

Prüfungstoff

1. Text analysis and translation
2. Knowledge of Nepal's parliamentary system and issues of women rights in Nepal
3. New vocabulary used in political discourse
4. Preparation of a research article using primary and secondary sources on the course topic with a focus on one particular problematic.
5. Discussion and presentation

Literature:

- Constitution of Nepal
- Selected reading texts for the class
- Shrestha, Amrit Kumar, *Women's Candidacy in Electoral Politics of Nepal (1990-2013 A.D.)*, Mauritius: LAP LAMBERT Academic Publishing.
- Tamang, Seira. "The Politics of Conflict and Difference or the Difference of Conflict in Politics: The Women's Movement in Nepal" *Feminist Review*, no. 91 (2009): 61–80. <http://www.jstor.org/stable/40663980>.
- "Women Members of the Constituent Assembly: A study on contribution of women in constitution making in Nepal" published by International IDEA

142300

Chudal, Alaka: „Gender issues in contemporary Nepali literature“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: IMAK6 (UE b)

The objective of this course is to introduce the student how the gender pluralities are discussed and performed in the Nepali literature. It will also discuss the mainstream gender categories masculine and feminine as well as popular definition of masculinity and femininity. The course will also include sample texts dealing with gender choices which then will take us to the LGBTI movement in Nepal.

Contents of the course are selected literary texts from Nepali literature, interviews, news reports and documentaries. As the focus will be on the gender issue in Nepali literature, a portion of the course will be devoted to Nepali literature from the periods recognised as the medieval periods so that the changing notions of gender can be traced through literature. The course will observe the formation of gender identities in Nepali societies and will look at the ways in which these identities are maintained through social structures and are represented in literature.

A student must have the following:

1. Efficiency in applying research skills to source material for class presentations and assessment.
2. 80% attendance
3. Submission of all home-works
4. Reading text and vocabulary preparation for the assigned text
5. Active class participation
6. A presentation in the class on a related topic
7. Submission of final essay on the given topic before 15th July (minimum 3000 words in Nepali)

The evaluation of the course at the end of the semester will be done as following:

1. Oral efficiency through oral participation, performance in the class, text analysis, text interpretation, translation 30%
2. A presentation 10%
2. Written efficiency through written home works 20%
3. Final essay and regular attendance 40%

Prüfungstoff

1. Text analysis and translation
2. Knowledge of LGBTI community, their problems and rights in Nepal
3. New vocabulary related to LGBTI
4. Preparation of a research article using primary and secondary sources on the course topic with a focus on one particular problematic.
5. Discussion and presentation

Literature:

- Thapa, Archana. 2021. *Smritikathama Satwa*. Kathmandu: Akshar Prakashan.
- Knight, Kyle, 2015. *Bridges to justice: case study of LGBTI rights in Nepal*. NY: Astraea Lesbian Foundation for Justice.
- Cousins S. *Blue Diamond Society: working with Nepal's LGBT community*. Lancet HIV. 2018 Nov; 5(11). doi: 10.1016/S2352-3018(18)30297-2.
- *Being LGBT in Asia: Nepal Country Report*. 2015. Kathmandu: UNDP.

142165

Coura, Gabriele: „*Buddhistische Lebensformen in Tibet: KlosterbewohnerInnen, Laienpraktizierende, Yogis und Yoginis*“

PS, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA4

Ziele, Inhalte und Methode der Lehrveranstaltung

Obwohl im vormodernen Tibet der Anteil der Menschen, die in Klöstern lebten, sehr hoch war, war dies nicht die einzige Möglichkeit, ein religiöses Leben zu führen. Laienpraktizierende lebten mit ihren Familien zusammen, sammelten z. B. durch die Unterstützung der Klöster Verdienst an und nahmen spirituelle Dienstleistungen von religiösen Spezialisten in Anspruch. Yogis und Yoginis lebten in vollkommener Zurückgezogenheit mit oder ohne Partner*in und widmeten ihr Leben ausschließlich der Meditation. Über diese verschiedenen Lebensformen geben uns zum Beispiel die Lebensgeschichten buddhistischer Praktizierender, die in den verschiedenen Klöstern gültigen Richtlinien zum korrekten Verhalten oder religionsgeschichtliche Werke Auskunft.

Anhand dieser Thematik machen sich die Teilnehmer*innen mit der Methodik tibetologischer und buddhismuskundlicher Forschung vertraut:

Nach einer kurzen Einführung in die Grundlagen der Geschichtswissenschaft, Religionswissenschaft und Philologie lernen die Teilnehmer*innen anhand konkreter Beispiele den Prozess wissenschaftlichen Arbeitens kennen: sinnerfassendes und kritisches Lesen von Sekundärliteratur, Verwendung von Hilfsmitteln (z. B. Referenzwerke, elektronische Ressourcen, Karten ...), Auswahl und Eingrenzung eines Themas, Präzisierung der Fragestellung, mündliche Präsentation erster Erkenntnisse, und schriftliche Ausarbeitung der Ergebnisse unter Berücksichtigung der Grundsätze guter wissenschaftlicher Praxis.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

- Aktive Mitarbeit
- Ein Referat à 20 Minuten oder zwei Kurzreferate à 10 Minuten
- Hausarbeit

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Aktive Mitarbeit (40%):

- Regelmäßige körperliche und geistige Anwesenheit (prüfungsimmanente LV mit Anwesenheitspflicht - es sind maximal drei entschuldigte Fehlstunden zulässig), Beteiligung am Unterrichtsgeschehen;
- Lektüre kurzer Textabschnitte zur Vorbereitung;
- einige wenige Hausübungen.

Referat/e (30%):

- Verständliche Darstellung des aktuellen Forschungsstandes zu einem Thema
- Powerpoint-Präsentation
- Handout

Hausarbeit (30%):

- Verschriftlichung des Referates, um weitere Aspekte ergänzt;
- Angemessene Gliederung, sprachliche Verständlichkeit;
- Einhaltung der Regeln guter wissenschaftlicher Praxis (insbesondere Zitieren und Bibliographieren).

Es müssen alle Teilleistungen erbracht werden.

Prüfungstoff

Themen für die Referate und die Hausarbeit können innerhalb des Themas des Proseminars frei gewählt werden.

Literatur

wird im Semesterapparat in der Fachbibliothek und in Moodle zur Verfügung gestellt.

142145 + 142529

Coura, Gabriele: „Tibetische Quellen zur buddhistischen Ethik: Lektüre ausgewählter Textpassagen“ + „Tibetische Quellen zur buddhistischen Ethik: Kulturgeschichtliche Perspektiven“

BAS, 1+1 SSt., 8+7 ECTS

Studienplancodes: BA18

Diese beiden Lehrveranstaltungen können nur gemeinsam besucht und absolviert werden!

Lektüre:

Ziel: Anwendung der im Verlauf des Studiums erworbenen Sprach- und Methodenkenntnisse auf eine spezifische Fragestellung.

Inhalt: Sichtweise, Meditation und Verhalten (tib. Ita sgom spyod) dienen uns im Seminar als Grundgerüst für unsere Beschäftigung mit den Aussagen tibetischer Autoren zur buddhistischen Ethik. Wir werden Ausschnitte aus Texten verschiedener Autoren zu allen drei Aspekten übersetzen und miteinander vergleichen.

Methode: Analyse und Interpretation ausgewählter Primärquellen; Referat inkl. Diskussion; Verfassen einer BA-Arbeit.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

- Aktive Mitarbeit
- Referat (20 Minuten)
- Bachelorarbeit

Es sind alle Hilfsmittel erlaubt, solange sich ihre Verwendung im Rahmen der guten wissenschaftlichen Praxis bewegt. Auf die Regelungen der Universität Wien zum Plagiat wird verwiesen.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Aktive Mitarbeit (30%):

- Regelmäßige körperliche und geistige Anwesenheit (prüfungsimmanente LV mit Anwesenheitspflicht - es sind maximal drei entschuldigte Fehlstunden zulässig), Beteiligung am Unterrichtsgeschehen;
- Hausübungen: Übersetzung kurzer Textabschnitte, die dann im Unterricht besprochen werden.

Referat (20%): Präsentation einer eigenen Übersetzung eines Textabschnittes, Diskussion

BA-Arbeit (50%): Bearbeitung eines tibetischen Textes zum Seminarthema (ca. 3 bis 6 Blatt); Transliteration des tibetischen Textes und Übersetzung; Angaben zum Verfasser.

Es müssen alle Teilleistungen erbracht werden.

Kulturgeschichtliche Perspektiven:

Ziel: Anwendung der im Verlauf des Studiums erworbenen Sprach- und Methodenkenntnisse auf eine spezifische Fragestellung.

Inhalt: Sichtweise, Meditation und Verhalten (tib. Ita sgom spyod) dienen uns im Seminar als Grundgerüst für unsere Beschäftigung mit den Aussagen tibetischer Autoren zur buddhistischen Ethik. Wir werden uns dem Thema anhand von bereits übersetzten Quellen und Sekundärliteratur annähern und die Fragestellungen und Antworten buddhistischer Ethik in den größeren Zusammenhang allgemeiner Ansätze zur Ethik stellen.

Methode: Analyse und Interpretation ausgewählter Literatur; Referat inkl. Diskussion; Verfassen einer BA-Arbeit.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

- Aktive Mitarbeit
- Referat (20 Minuten)
- Bachelorarbeit

Es sind alle Hilfsmittel erlaubt, solange sich ihre Verwendung im Rahmen der guten wissenschaftlichen Praxis bewegt. Auf die Regelungen der Universität Wien zum Plagiat wird verwiesen.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Aktive Mitarbeit (30%):

- Regelmäßige körperliche und geistige Anwesenheit (prüfungsimmanente LV mit Anwesenheitspflicht - es sind maximal drei entschuldigte Fehlstunden zulässig), Beteiligung am Unterrichtsgeschehen;
- Lektüre kurzer Text(abschnitt)e zur Vorbereitung.

Referat/e (20%):

- Verständliche Darstellung und kritische Evaluierung des aktuellen Forschungsstandes zu einem Teilaspekt der tibetisch-buddhistischen Ethik.
- Powerpoint-Präsentation

Bachelorarbeit (50%):

- Kontextualisierung und Analyse des in der Bachelorarbeit zu 142145 übersetzten Textes, auch vergleichende Aspekte können berücksichtigt werden;
- Angemessene Gliederung, sprachliche Verständlichkeit;
- Einhaltung der Regeln guter wissenschaftlicher Praxis (insbesondere Zitieren und Bibliographieren).

Es müssen alle Teilleistungen erbracht werden.

Prüfungstoff

Themen für das Referat und die Bachelorarbeit können innerhalb des Seminarthemas frei gewählt werden.

Literatur

wird im Semesterapparat in der Fachbibliothek und in Moodle zur Verfügung gestellt.

142180

Dolensky, Jan: „Einführung in das klassische Tibetisch II“

SAK, 4 SSt., 15 ECTS

Studienplancodes: BA6b, BA11b

Ziel: In dem Sprachaufbaukurs Einführung in das klassische Tibetisch II (Modul 6b bzw. 11b) wird die Einführung in das klassische Tibetisch I (Modul 2b bzw. 7b) fortgesetzt. Nach Absolvierung dieser Lehrveranstaltungen sollen die Teilnehmer*innen in der Lage sein, klassische tibetische Texte grammatisch zu analysieren, um selbständig die Inhalte erschließen zu können.

Inhalt: Im ersten Teil der Lehrveranstaltung wird die einführende Grammatik fortgesetzt mit den Themenbereichen: zusammengesetztes Verb, komplexer Satzbau, Wortfrage, Vergleich, Komparation, direkte und indirekte Rede, Verbalkomposita und Kausativbildung etc. Im zweiten Teil werden ausgewählte Abschnitte aus einer Chronik zur Geschichte des tibetischen Buddhismus gelesen. Dabei werden die Teilnehmer*innen herangeführt, Texte auch lexikalisch selbständig zu erschließen. Als Hilfsmittel wird das Handwörterbuch der tibetischen Sprache von Heinrich August Jäschke (Gnadau: Unitätsbuchhandlung, 1871; Nachdruck: Osnabrück, Biblio Verlag, 1971) empfohlen. Weitere lexikalische Hilfsmittel werden im Unterricht vorgestellt.

Methode: Auf der Grundlage eigens zusammengestellter Textbeispiele und Übungsaufgaben (Lekt. 22 bis Lekt. 42) aus originalsprachigen Quellentexten werden die jeweiligen Themen erlernt und gefestigt. Als begleitendes Lehrbuch wird das Handbuch zur Grammatik der klassischen tibetischen Schriftsprache von Peter Schwieger verwendet.

Tutorium: Den Teilnehmern wird der Besuch des Tutoriums empfohlen. Der Termin des Tutoriums wird voraussichtlich in der ersten Stunde der LV festgelegt.

Lernplattform: Die Lehrveranstaltung wird durch die Lernplattform Moodle unterstützt. Vor der jeweiligen Lehreinheit werden die relevanten Tischvorlagen und Übungsaufgaben auf Moodle bereitgestellt.

Leistungskontrolle: Die Beurteilung erfolgt auf der Grundlage mehrerer Teilleistungen, das sind: 1) die kontinuierliche aktive Teilnahme im Unterricht einschließlich der Vor- und Nachbereitung des Lehrstoffs und der dazugehörigen Übungsaufgaben (50%), 2) eine schriftliche Hausaufgabe (20 %) und 3) eine schriftliche Abschlussprüfung am Semesterende (30 %). Voraussetzung für einen positiven Abschluss ist die regelmäßige Anwesenheit in der Lehrveranstaltung (erlaubt sind max. 6 Fehlstunden). Die schriftliche Prüfung findet in der letzten Unterrichtseinheit (29.06.2023) statt.

Hilfsmittel: In der schriftlichen Abschlussprüfung am Semesterende sind folgende Hilfsmittel erlaubt: eigene Unterrichtsaufzeichnungen, Nachschlagewerke zur Grammatik und Lexik.

Mindestanforderungen: Voraussetzung zur Teilnahme ist die Absolvierung der Studieneingangs- und Orientierungsphase (StEOP) und der erfolgreichen Absolvierung des Moduls 2b bzw. 7b (Einführung in das klassische Tibetisch I und begleitende Übung).

Beurteilungsmaßstab: Die Beurteilung erfolgt auf der Grundlage mehrerer Teilleistungen, das sind: 1) die kontinuierliche aktive Teilnahme im Unterricht einschließlich der Vor- und Nachbereitung des Lehrstoffs und der dazugehörigen Übungsaufgaben (50%), 2) eine schriftliche Hausaufgabe

(20 %) und 3) eine schriftliche Abschlussprüfung am Semesterende (30 %). Beurteilungsmaßstab (Klausur): sehr gut (100-91%), gut (90-81%), befriedigend (80-66 %), genügend (65-50%), nicht genügend (<50%).

Der Prüfungsstoff umfasst den gesamten Lehrstoff des SAK (Lekt. 22 bis Lekt 42, siehe Übersichtsplan der Lehrveranstaltungen, der vor der 1. Lehrinheit auf Moodle hochgeladen wird) aufbauend auf dem Lehrstoff aus der Einführung in das klassische Tibetisch I (Lekt. 1 bis Lekt. 21).

Literatur

Als begleitendes Lehrbuch wird das Handbuch zur Grammatik der klassischen tibetischen Schriftsprache von Peter Schwieger (Zweite, korrigierte und erweiterte Auflage. Halle: International Institute for Tibetan and Buddhist Studies GmbH, 2009) verwendet. Weitere im Unterricht verwendete Materialien sind in der Literaturliste aufgeführt, die im Modul 2b bzw. 7b (Einführung in das klassische Tibetisch I) ausgeteilt worden ist.

142160

Dolensky, Jan: „Ausgewählte Passagen aus der rDzogs chen Literatur“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA12b (UE b)

Ziele, Inhalte und Methode der Lehrveranstaltung

In dieser Lehrveranstaltung werden wir uns mit den Grundlagen der philosophischen Sichtweise des rDzogs chen befassen. Wir konzentrieren uns auf Auszüge aus den Werken des Nyingma Meisters Klong chen rab 'byams pa (1308 - 1363) und des Rime Meisters Jam mgon 'ju mi pham rgya mtsho (1846 - 1912).

Zunächst werden wir ausgewählte Passagen aus Longchenpas Chos bzhi rin chen phreng ba (Die kostbare Girlande der vier Themen, Dharmas) lesen. Dieser Text ist eine detaillierte Darstellung des Dag po chos bzhi von Gampopa. Hier jedoch, im Chos bzhi rin chen phreng ba, kommentiert Longchenpa die vier Themen (der Geist wendet sich dem Dharma zu, der Dharma wird zum Pfad, der Pfad beseitigt die Verwirrung, die Verwirrung wird in die Weisheit umgewandelt) in Bezug auf die Dzogchen-Lehren der Nyingma-Schule. Im Folgenden werden wir Ju Mipams Sems kyi ngo bo (die Essenz des Geistes) lesen. In diesem kurzen Text wird die Dzogchen-Sichtweise in einer klaren und prägnanten Weise ausgedrückt.

Die Lehrveranstaltung bietet Studierenden, die mindestens drei Semester klassisches Tibetisch studiert haben, die Möglichkeit, ihre Sprachkenntnisse zu vertiefen und einen Einblick in die philosophischen Grundlagen der Dzogchen-Literatur zu gewinnen.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Teilnehmende bereiten für jede Einheit die Übersetzung einer Textpassage vor, die dann gemeinsam durchgegangen und erläutert wird.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Die Beurteilung erfolgt aufgrund der Mitarbeit (50 %), einer Hausübung (20%) und einer schriftlichen Klausur (30 %).

Prüfungsstoff

Der gelesene Text.

Literatur

Literatur wird in einem entsprechenden Handapparat in der Fachbereichsbibliothek und teilweise auch im Moodle bereitgestellt.

142162

Ferrante, Marco: „From Brahman to Maheśvara: Readings on non-dualism in South Asian religious and philosophical traditions“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MASK 6a-PR UEb

The purpose of the course is to introduce some key texts and authors in the history of Indian nondualism:

The course will be structured into four main topics:

- 1) the pre-philosophical reflection of the Upaniṣad,
- 2) the thought of the linguist/philosopher Bhartr̥hari,
- 3) the early thinkers of Advaita Vedānta,
- 4) the philosophy of Utpaladeva and Kashmir Śaivism.

Each of these parts will consist of an introduction to the main topic or thinker, followed by the reading of relevant texts.

Students will be evaluated with a final examination either written or oral; a choice between the two options will be agreed with the students

Prerequisite: Adequate knowledge of Sanskrit

Prüfungstoff

Discussion of the main topics of the course and translation of selected Sanskrit passages from the works examined.

142508

Ferstl, Christian: „Prosa, aber nicht prosaisch: Die Abenteuererzählungen des Sanskritdichters Daṇḍin (7./8. Jh.)“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA12a (UE b)

Nach einer allgemeinen Einführung in das Genre der literarischen Sanskrit-Dichtung, deren sprachliche und stilistische Besonderheiten und die relevante Primär- und Sekundärliteratur, steht im Zentrum der Übung die Lektüre und Analyse ausgewählter Passagen des Originaltextes von Daṇḍins Abenteuererzählung Daśakumāracarita, "Das Treiben der Zehn Prinzen". Ziel der Übung ist die eigenständige Lektüre historischer, literarischer Sanskritwerke, insbesondere der Prosadichtung (*gadyakāvya*).

Die regelmäßige mündliche Präsentation von Übersetzungen, Mitarbeit bei der gemeinsamen Textanalyse und eine Abschlussarbeit, die mit dem gemeinsam übersetzten und analysierten Text in Zusammenhang steht, bilden die Grundlagen der Leistungsbeurteilung.

Voraussetzung für die Teilnahme an der LV sind neben der Kenntnis des Sanskrit in Wort und Schrift die regelmäßige Anwesenheit und die Beteiligung an den gemeinsam erarbeiteten Übersetzungen, Analysen und Diskussionen.

Grundlage für die Abschlussarbeit sind die gemeinsam gelesenen und darüber hinaus selbst erarbeitete Textpassagen.

Literatur

Textausgaben:

- M.R. Kale: *Daśakumāracarita of Daṇḍin*, Delhi (mehrere Auflagen und Nachdrucke, IND-B-9115, IND-B-2017-269)
- Narayan Balkrishna Godbole: *The Daśakumāracarita of Daṇḍin*, Bombay 1925 (mit vier Skt.-Kommentaren) (IND-B-7431)
- Isabelle Onians: *What ten young men did*, New York 2005 (IND-B-2005-366)

Weitere Textausgaben, Übersetzungen und Studien werden im Verlauf der LV vorgestellt.

142350

Geisler, Tashi: „Einführung in das moderne Tibetisch II“

SAK, 4 SSt., 15 ECTS

Studienplancodes: BA11d

Fortsetzung der Lehrveranstaltung des vergangenen WS. Inhalte: Es werden Übungen im Schreiben, Lesen, Sprechen und Hören durchgenommen, wobei primär auf Konversation und korrekte Aussprache Wert gelegt wird.

Art der Leistungskontrolle: Kontinuierliche Anwesenheit ist der Schlüssel zum Erfolg, ebenso sollten die gegebenen Hausaufgaben gründlich studiert werden um bei den Unterrichtseinheiten ein gemeinsames „miteinander“ Sprechen zu ermöglichen. Die Bewertung wird sich aus den im Laufe des Jahres ersichtlichen Leistungen, als auch einer Prüfung am Semesterende (ob schriftlich oder mündlich wird von der Anzahl der Studenten abhängen) erfolgen.

Primär wird auf intensive Mitarbeit während des Kurses Wert gelegt, da dies bei der Erlernung einer lebenden Fremdsprache das Um und Auf zum Erfolg darstellt.

Literatur: Wir werden uns hauptsächlich mit dem Lehrbuch „*Manual of Standard Tibetan, Language and Civilization*“ von Nicolas Tournadre und Sanga Dorje befassen. Da dieses Buch sowohl für diese Vorlesung als auch für die begleitenden Übungen, und später auch für „*Modernes Tibetisch für Fortgeschrittene*“ verwendet wird, ist ein Erwerb dieses Werkes von großem Vorteil. Weiteres Material wird zu gegebener Zeit in Form von Kopien von der Vortragenden, je nach Fortschritt, im Laufe des Kurses zur Verfügung gestellt werden.

142169

Haas, Dominik: „Mantras: eine Einführung“

PS, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA14

Als eines der Hauptmerkmale (süd-)asiatischer Religiosität und Spiritualität hat das Konzept „Mantra“ rund um den Globus Bekanntheit erlangt. Das Wort „Mantra“ hat sogar Eingang in die deutsche Sprache gefunden (wo es jedoch bisweilen eine negative Konnotation trägt). Dieses Proseminar bietet eine erste Einführung in die Ursprünge und die Geschichte des Phänomens „Mantras“ und vermittelt einen profunden Überblick über die wichtigsten Forschungsansätze und Theorien in der Mantra-Forschung, wobei ein Schwerpunkt auf vedischen Mantras und ihrer Verwendung in Śrauta- und Ṛ̥hya-Ritualen liegt.

Ziel der LV ist eine Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten durch die eigenständige Bearbeitung und Präsentation eines Themas mit Mantra-Bezug auf Basis relevanter Sekundärliteratur. Besonderer Wert wird dabei auf einen reflektierten Umgang mit (un)wissenschaftlichen Argumenten und Kompetenz bei der analogen und digitalen Beschaffung von Informationen gelegt.

Folgende Themenblöcke werden behandelt:

- 1) Mantras: Definitionen und Konzepte, Forschungsansätze und -theorien
- 2) Mantras in der vedischen Periode
- 3) Mantras im Brahmanismus und im frühen Hinduismus
- 4) Mantras im tantrischen Zeitalter
- 5) Mantras im Buddhismus und Jinismus

Die LV wird auf Deutsch abgehalten; wenn jedoch alle Teilnehmenden zustimmen, kann sie auch auf Englisch abgehalten werden. Zum Verständnis der relevanten Fachliteratur sind jedenfalls passive Englischkenntnisse erforderlich.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

- Anwesenheit und Mitarbeit: sinnerfassendes Lesen und Wiedergeben der Pflichtlektüre; aktives Teilnehmen an Diskussionen; Abgabe und Revision von Entwürfen/Teilen der Proseminararbeit
- Referat: allgemein verständliche Darstellung des aktuellen Forschungsstandes zu einem bestimmten Thema innerhalb von genau 20 Minuten auf Deutsch oder Englisch; Diskussion des Referats
- Proseminararbeit: das Thema muss mit dem LV-Leiter abgestimmt werden (und kann mit dem Referatsthema übereinstimmen); mind. 2500 und max. 3000 Wörter im Haupttext auf Deutsch oder Englisch

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Teilnahmevoraussetzung für Studierende des Bachelors „Sprachen und Kulturen Südasiens und Tibets“ (Kennzahl 629) ist die Absolvierung der STEOP. Die LV ist nicht online oder hybrid; es besteht Anwesenheitspflicht vor Ort. Die LV beginnt und endet pünktlich. Abwesenheiten sollen dem LV-Leiter schriftlich und im Voraus mitgeteilt werden. Bei Versäumnis von drei oder mehr Einheiten erfolgt eine negative Beurteilung (Ausnahmen können nur in besonders begründeten Härtefällen gemacht werden).

Die Gesamtnote (1–5) setzt sich aus den Beurteilungen der Teilleistungen wie folgt zusammen:

- Mitarbeit: 40%
- Referat: 20%
- Proseminararbeit: 40%

Der Bewertungsschlüssel ist folgender:

- 100-90%: sehr gut (1)
- 89-76%: gut (2)
- 75-63%: befriedigend (3)
- 62-50%: genügend (4)
- 49-0%: nicht genügend (5)

Der Prüfungsstoff umfasst die vor den einzelnen Sitzungen bekanntgegebenen Auszüge aus der Forschungsliteratur und eine für die Vorbereitung des Referats und der Proseminararbeit konkretisierte Literaturliste.

Literatur

- Harvey P[aul] Alper (ed.), *Understanding Mantras*. SUNY Press, 1989.
- Patton E. Burchett, “The ‘Magical’ Language of Mantra.” *Journal of the American Academy of Religion* 76.4 (2008): 807–843, <https://doi.org/10.1093/jaarel/lfn089>
- Elisa Freschi & Philipp A. Maas (eds.), *Adaptive Reuse. Aspects of Creativity in South Asian Cultural History*. Harrassowitz, 2017.
- J[an] Gonda, “The Indian Mantra.” *Oriens* 16 (1963): 224-297.

- Jürgen Hanneder, “Vedic and Tantric Mantras.” *Rivista degli Studi Orientali* 71 (1997): 147–167, <https://doi.org/10.11588/xarep.00004391>
- André Padoux, *Tantric Mantras. Studies on Mantrasastra*. Routledge, 2011.
- Hans H. Penner, “Language, Ritual and Meaning.” *Numen* 32.1 (1985): 1–16, <https://doi.org/10.1163/156852785X00139>
- Frits Staal, *Rules Without Meaning. Ritual, Mantras and the Human Sciences*. New York: Peter Lang, 1989.
- George Thompson & Richard K. Payne (eds.), *On Meaning and Mantras: Essays in Honor of Frits Staal*. Moraga: BDK America, 2016.
- Sthaneshwar Timalsina, “Mantras.” In: *Brill’s Encyclopedia of Hinduism*, https://doi.org/10.1163/2212-5019_beh_COM_2030070
- Anette Wilke & Oliver Moebus, *Sound and Communication*. Berlin: De Gruyter, 2011, <https://doi.org/10.1515/9783110240030>

Weitere relevante Literatur wird im Verlauf der Lehrveranstaltung bekannt gegeben.

142147

Hartmann, Jens-Uwe: „Vom Einsiedler zum Gelehrten: Überlegungen zur Entstehungsgeschichte des indischen Buddhismus“

VO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA13, MATB4, EC1-3

Es gibt keine historisch gesicherten Quellen zur Entstehung des Buddhismus. Für seine Anfänge sind wir auf die innerbuddhistischen Narrative angewiesen. Sie beschreiben den Wandel von einer religiös fundierten Aussteigergemeinschaft zu einer sozial, ökonomisch und spirituell außerordentlich erfolgreichen Bewegung, die viele Jahrhunderte lang in der Mitte der indischen Gesellschaft angesiedelt war, entscheidende Beiträge zu Kunst, Literatur und Philosophie geleistet hat und als einzige altindische Religion über fast ganz Asien verbreitet worden ist. Die Vorlesung wird insbesondere die Frühgeschichte in den Blick nehmen und versuchen, die Entwicklungsprozesse zu rekonstruieren, die zu dem oftmals idealisierten Bild des indischen Buddhismus geführt haben, das uns aus den schriftlichen Quellen entgegentritt.

Lernziel: eine Vorstellung von der Entstehung des indischen Buddhismus, die dem heutigen Erkenntnisstand entspricht.

Vermittlungsform: Vortrag mit Powerpoint; aktive Mitarbeit und Diskussion in der VO ist unbedingt erwünscht.

Art der Leistungskontrolle: Schriftliche Prüfung: 5 von 7 Themen/Fragen sind ausführlich in ganzen Sätzen zu erörtern, Zeitrahmen 2 Stunden. Die Prüfung soll sowohl ein Kenntnis der Materie als vor allem auch ein Verständnis der Themen aufzeigen.

Prüfungsstoff: Alle in der VO vorgetragenen Inhalte. Es empfiehlt sich, die VO zu besuchen und eine Mitschrift anzufertigen.

Literatur

- Gokhale, Balkrishna Govind. 1982. “Early Buddhism and the Urban Revolution“, *Journal of the International Association of Buddhist Studies* 5.2: 7–22.
- Heitzmann, James. 1984. “Early Buddhism, Trade and Empire,” *Studies in the Archaeology and Palaeoanthropology of South Asia*, ed. Kenneth A. R. Kennedy and Gregory L. Possehl, New Delhi etc.: American Institute of Indian Studies, 121–37.
- Hinüber, Oskar von. 2008 “Hoary past and hazy memory: On the history of early Buddhist texts,” *Journal of the International Association of Buddhist Studies* 29: 193–210.

- Ray, Himanshu Prabha 2012. "Narratives of Travel and Shipwreck", *Buddhist Narrative in Asia and Beyond. In Honour of HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn on Her Fifty-Fifth Birth Anniversary*, ed. Peter Skilling, Justin McDaniel, Bangkok, Vol. 2: 47–65.
- Rotman, Andy. 2021. "Are We All Merchants? Buddhists, Merchants, and Mercantilism in Early India," *Jewels, Jewelry, and Other Shiny Things in the Buddhist Imaginary*, ed. Vanessa R. Sasson, Honolulu: University of Hawai'i Press, 86–111.
- Roy, Kumkum 2014. „Society at the Time of the Buddha“, *Buddhism and Law: An Introduction*, ed. Rebecca Redwood French, Mark A. Nathan: Cambridge University Press, 31–45.
- Schopen, Gregory. 1991. "Archaeology and Protestant Presuppositions in the Study of Indian Buddhism," *History of Religions* 31: 1–23.
- Schopen, Gregory. 2010. "On Incompetent Monks and Able Urbane Nuns in a Buddhist Monastic Code," *Journal of Indian Philosophy* 38, 107–131.
- Shaw, Julia. 2013. "Archaeologies of Buddhist propagation in ancient India: 'ritual' and 'practical' models of religious change," *World Archaeology* 45.1: 83–108.
- Zin, Monika. 2015. „Buddhas Löwenstimme und das römische Wagenrad: Buddhistische Kunst im Reich der Satavahanas“, *Antike Welt* 5/15: 51–56.

142128

Hartmann, Jens-Uwe: „Origin, characteristics and purpose of Buddhist ornate poetry: reading of selected examples“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MATB2 (UE b)

The course focuses on selected topics of Buddhist ornate poetry. Ornate poetry is a product of an extremely refined aesthetic environment with high standards of taste and the aim of generating a variety of emotions. At first glance, this kind of literature fits very well with a courtly environment and that of the rich and cultured city dweller, but it seems difficult to reconcile it with the dispassionate attitude of the Buddhist teaching. Nevertheless, Buddhist poets have contributed masterpieces to this genre of literature. Relevant examples will be presented in text and translation, and the course will address questions about their history, purpose and transmission.

Continuous assessment: the texts to be prepared and revised from week to week, 1 final written paper (essay or translation). Deadline for submission of the paper: 25 June 2023. Active participation in class 50%, 1 final written paper (essay or translation) 50%. Minimum scope of the paper: Essay: 8 norm pages: 1 norm page = 1800 characters including spaces. Translation: 20 verses

Essay on one of the poets or works or translation from one of the works introduced in the class.

Literatur

- *Brill's Encyclopedia of Buddhism*, Vol. 1: *Literature and Languages*, ed. Jonathan A. Silk, Oskar von Hinüber, Vincent Eltschinger, Leiden, etc.: Brill 2015; here the relevant sections in the chapter "Belles Lettres" (pp. 487-523 and 532-539) and in the chapter "Dramatic Works" (pp. 575-590).

142504

Hartmann, Jens-Uwe: „Colloquium in Tibetan and Buddhist Studies for Advanced Students“

KO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MATB8 (KO B), Diss.-Seminar

The seminar is intended to serve as a platform to present, discuss and decisively advance M.A. and Ph.D. projects. In addition, advanced students who are only planning a master thesis or a doctorate are expressly welcome. The content of the course is determined in consultation with the

participants. There will also be ample opportunity to discuss current methodological approaches and to learn about relevant new publications in the field of Tibetology and Buddhist Studies.

Assessment: - active participation, - short presentations in class, -an essay to be submitted until 27.06.2023.

Literatur

- Dunleavy, Patrick: *Authoring a Ph.D.: How to plan, draft, write and finish a doctoral thesis or dissertation*. New York: Palgrave Macmillan, 2003.

142144

Hugon, Pascale: „*The Tibetan theory of definition (/mtshan nyid/): its role and development*“

SE, 2 SSt., 10 ECTS

Studienplancodes: MATB6

In this seminar, we will read and analyze selected passages on the theory of definition in early Tibetan epistemological works. The theory of definition deals essentially with the nature of and relation between the elements of a definition – the definiens (*mtshan nyid*), definiendum (*mtshon bya*) and definitional basis (*mtshan gzhi*) – and with the rules that warrant a correct definition. While Indian epistemology does not offer a methodical discussion on the topic, it figures as a core element of Tibetan epistemological treatises and becomes of hallmark of Tibetan scholasticism. In this seminar, we will start with a summarized presentation of this theory in a short treatise of unclear authorship entitled *Tshad ma'i spyi skad cung zad bsdus pa*, before moving to the more extensive discussion by the famous gSang phu master *Phya pa Chos kyi seng ge* (1109–1169), which constitutes the earliest available evidence of an extensive discussion of this theory.

Participants will gain knowledge of the early scholastic landscape and of an innovative development in the field of Buddhist logic and epistemology. The seminar will enable students who already have good knowledge of classical Tibetan to develop familiarity with the technical language and style of Tibetan scholastic treatises as well as skills in working with manuscripts in cursive script.

Participants are expected to weekly prepare comprehensively assigned text passages that will be read together and explained in class. One short written contribution (translation, essay, review of an article) is also required, as well as one oral presentation tied to the final paper. For the final paper (10-15 pages), participants will independently carry out the translation and analysis for a chosen excerpt. This translation will be accompanied by annotations and introductory remarks on the source, the author, and the topic.

Assessment:

- Active participation in class: 30%
- Oral presentation: 20%
- Final paper (to be turned in before 30.9.2023): 50%
- Grading scheme:
 - 100-90% very good (1)
 - 89-76% good (2)
 - 75-63% satisfactory (3)
 - 62-50% sufficient (4)
 - 49-0% not sufficient (5)

The choice of the text passage to be translated and discussed and the reading list should be discussed with the lecturer before the preparation of the Seminar paper.

Literature: A bibliography will be distributed in class and via Moodle at the beginning of the seminar.

142119

Kintaert, Thomas: „Einführung in das klassische Sanskrit II“

SAK, 4 SSt., 15 ECTS

Studienplancodes: BA6a, BA11a

Die Lehrveranstaltung setzt den Einführungskurs des Wintersemesters fort. Grammatik und Lektüre werden anhand des zweiten und dritten Bands des Lehrbuchs von Dermot Killingley vertieft.

Der Lehr- und Prüfungsbetrieb soll so weit wie möglich vor Ort stattfinden, in Ausnahmefällen als hybride Lehrveranstaltung. Aktuelle Informationen zum Lehrbetrieb in der Covid-19-Pandemie finden Sie auf der Seite <https://www.univie.ac.at/ueber-uns/weitere-informationen/coronavirus/>.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Mündliche Übungen, sowie schriftliche Hausübungen und Tests bilden die Grundlage der Leistungskontrolle der Studierenden. Bei den Tests dürfen keine Hilfsmittel verwendet werden.

Voraussetzung für die Teilnahme ist die Kenntnis der Lektionen 1–37 des Lehrbuchs.

Von den Teilnehmer*innen wird die rechtzeitige Abgabe der Hausübungen, die gründliche Vor- und Nachbereitung der Lektionen, Übungen und Lesestücke, die Beteiligung an den mündlichen Übungen und an den Tests sowie die regelmäßige Anwesenheit erwartet. Werden mehr als 6 Sitzungen versäumt, erfolgt eine negative Beurteilung der LV. Nur in besonders begründeten Härtefällen (Krankheit, familiäre Notfälle) ist nach dem Ermessen des LV-Leiters das Erbringen zusätzlicher Leistungen zum Ausgleich von über diese 6 Sitzungen hinausgehenden Fehlstunden möglich. Bei Fehlen ist der LV-Leiter, nach Möglichkeit schriftlich und im Vorfeld, unter Nennung triftiger Gründe zu informieren.

Abhängig von der Covid-19-Entwicklung und der sich daraus ergebenden unterschiedlichen Unterrichts- und Testsituationen fließen die schriftlichen und mündlichen Leistungen sowie die Testergebnisse zu jeweils 30 bis 35 % in die Endnote ein.

Die Teilnahme an dem begleitenden Tutorium von Valentina Ferracioli wird dringend empfohlen. Die Termine dafür werden zu Semesterbeginn festgelegt.

Prüfungsstoff

Alle gelehrteten Inhalte.

Literatur

- Dermot Killingley, *Beginning Sanskrit. A Practical Course Based on Graded Reading and Exercises*. Vols. 2-3. Second Edition, revised by D.K. and S.-Y. Killingley. Newcastle upon Tyne: Grevatt & Grevatt 2004, 2006.

142137

Klebanov, Andrey: „Āyurveda damals und heute: ein geschichtlicher Überblick über Theorie und Praxis eines einheimischen indischen Medizinsystems“

PS, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA3

Āyurveda ist ein in Südasien einheimische Medizinsystem, das über mehrere Jahrhunderte seiner regionalen Geschichte als das dominante und „allgemein-gültige“ Modell zur Beschreibung, Heilung, Vorbeugung und Interpretation von Krankheiten galt. Auch heute hat der Āyurveda einen

festen Platz in der medizinischen Landschaft vieler südasiatischen Länder und genießt ferner eine gewisse Popularität im globalen Kontext. Trotz der vermeintlichen Beständigkeit des Systems, unterzog sich jedoch der Āyurveda einem ständigen Wandel, der nicht nur durch das Aufkommen neuer Krankheitsbilder bzw. Heilungsmethoden vorangetrieben wurde, sondern vor allem der fortwährenden Notwendigkeit unterlag, sich den ändernden Anschauungsbildern, sozio-politischen Umständen und anderen Faktoren anzupassen.

In diesem Kurs versuchen wir, einen möglichst weiten Blick auf die Geschichte sowie die Modernität des Medizinsystems zu werfen. Wir beschäftigen uns unter anderem mit den Texten, den Konzepten sowie der Praxis der āyurvedischen Medizin, und versuchen dabei, vornehmlich aus kultur-historischen Sicht, den Fokus auf der dynamischen Natur dieser Aspekte zu behalten. Dabei widmen wir uns vor allem den folgenden Themenbereichen:

- Textgeschichte und -vorgeschichte des Āyurveda (von „klassisch“ bis modern)
- Grundbegriffe des Āyurveda, deren Wandel und verschiedene „Interpretationen“
- Āyurvedische Krankheitsbilder und Ätiologie
- Ausbildung, Praxis und die gesellschaftliche Stellung des Āyurveda im vormodernen und heutigen Südasien, sowie im globalen Kontext

Dieser Kurs ist ein Proseminar und wird entsprechend in einem Mischformat aus Vorlesungen, Referaten sowie Diskussionen zur aufgegebenen Lektüre abgehalten.

Dieses Proseminar ist ein Pflichtmodul für alle BA-Studierende am ISTB (Bachelorstudium "Sprachen und Kulturen Südasiens und Tibets"). Ein Referat zu einem vereinbarten Thema, aktive Teilnahme am Unterrichtsgespräch und eine Hausarbeit von ca. 7 Seiten sind Voraussetzung für den positiven Zeugnisserwerb.

Bei der Veranstaltung handelt es sich um eine prüfungs-immanente Lehrveranstaltung, die regelmäßige Anwesenheit erfordert (höchstens 2 x unentschuldigtes Fehlen). Beurteilungsschlüssel: Mitarbeit und Referat: jeweils ca. 30%, Proseminararbeit: 40%.

142312

Klebanov, Andrey: „*On the nature of words and their teaching. The opening section of the Mahābhāṣya by Patañjali*“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MASK6d (UE)

This course will be dedicated to the reading and analysis of a genuinely canonical piece of Sanskrit literature, namely, the introduction (the "Paspāśāhnikā") to Patañjali's "Great Commentary" (Mahābhāṣya) on Pāṇini's Aṣṭādhyāyī (lit. "Collection of Eight Chapters"). Unlike other parts of the text, this opening section is less concerned with the technicalities of grammatical derivations and dwells instead on many essential and truly trend-setting questions that occupied South Asian language philosophers in the centuries to come:

- What are words?
- What is the use of studying grammar?
- What are the methods of teaching grammar?
- What are the basic linguistic assumptions of Pāṇinian grammar:
- Do words stand for an entire class or, rather, designate individuals?
- Are words eternal or created by the speakers?
- What is more important, the actual use of language or their grammatical analysis?
- Can grammar analyze words that are actually not in use?
- What is "grammar"?

In addition to the study of the actual text of the Mahābhāṣya, on several instances, we will turn our attention to its earliest commentary, the Mahābhāṣyadīpikā by Bhartṛhari, and let it guide us through some of the most ancient interpretations of Patañjali's language philosophy.

Assessment: Preparation of the text passages to be translated for the lessons, active participation in the course, written exercises. Oral participation (translation and analysis of the text passages and participation in the discussions) and written homework each account for 50% of the total grade.

Literatur

Primary literature (to be used in the class):

- Kielhorn, Franz, ed. 1880. *The Vyākaraṇa-Mahābhāṣya of Patañjali*. Volume I. Bombay: Government Central Book Depot.
- Bronkhorst, Johannes, ed. 1987. *Mahābhāṣyadīpikā of Bhartrhari*. Fascicule Iv: Āhnika I. Poona: Bhandarkar Oriental Research Institute.
- Śāstri, Bhārgava, ed. 1987. *The Vyākaraṇamahābhāṣya of Patañjali, With the Commentary Bhāṣyapradīpa of Kaiyaṭa Upādhyāya, and Supercommentary Bhāṣyapradīpodyota of Nāgeśa Bhaṭṭa. Volume I: Navāhnika* (on the *aṣṭādhyāyī*, Chapter I, Quarter I). Delhi: Chaukhamba Sanskrit Paristhan.

Introductory readings (further literature will be introduced during the class):

- Cardona, George. 1997. "Appendix I. The Status and Purposes of Grammar." In *Pāṇini, His Work and Its Traditions: Background and introduction*, 543–56. Delhi: Motilal Banarsidass Publishers Private Limited.
- Cardona, George. 1997. "Appendix II. Terms for the Language Described and for the Grammar and Its Components." In *Pāṇini, His Work and Its Traditions: Background and introduction*, 557–76. Delhi: Motilal Banarsidass Publishers Private Limited.
- Kunjuni Raja, K. 1990. "Philosophical Elements in Patañjali's Mahābhāṣya." In *The Encyclopedia of Indian Philosophies, Volume 5: The Philosophy of the Grammarians*, 115–19. Princeton, New Jersey: Princeton University Press.
- Wezler, Albrecht. 1994. "Once Again on Patañjali's Definition of a Word (Studies in Patañjali's Mahābhāṣya V)." *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens / Vienna Journal of South Asian Studies* 38, *ORBIS INDICUS: Gerardo Oberhammer lustrum XIII. exigenti ab amicis discipulisque oblatum* 173–89.

142077

Larios, Borayin: „Beef Biryani oder Pure-Veg Thali: Essen, Religion und Politik in Südasien“

PS, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA5

Jeder, der schon in Südasien war, weiß, dass das Essen von entscheidender Bedeutung ist. Es spielt eine sehr wichtige Rolle als biologische Notwendigkeit, als Wirtschaftsgut, als Hauptbestandteil von rituellen und sozialen Transaktionen, als Medium sozialer und familiärer Interaktion, als Zeichen sozialer Grenzen, und als Klassifizierungsprinzip. Es steht oft im Mittelpunkt moralischer Anliegen von Ritualexperten aber auch gewöhnlicher Menschen. Essen war schon immer das Herzstück der indischen Ritualpraxis, des sozialen Verhaltens, der üblichen Etikette und theologischer Spekulation. Die vedischen Opfer bringen oft das Töten eines Ritualopfers mit sich, so wie ihre vegetarischen Gegenstücke in modernen Tempeln im Wesentlichen Nahrungsmittel für die Götter darstellen. Die Überreste dieser göttlichen Mahlzeiten zu essen, ist für Opfer und Devotees ein wichtiger Kontaktpunkt mit dem Göttlichen.

In diesem Seminar werden verschiedene Beispiele untersucht, in denen Speisen und religiöse Konzepte die sozialen Realitäten Südasiens weben. Wir werden verschiedene Religionsgemeinschaften - wie Hinduismus, Buddhismus, Jainismus und Islam - und ihre Beziehung zu Nahrung betrachten. Wir werden Speisen und Lebensmittel im täglichen Konsum studieren sowie besondere Feste, die religiöse Ereignisse im Kalender verschiedener religiöser Gemeinschaften in Indien markieren, oder andere besondere Anlässe z.B. die während Lebenszyklusriten konsumierte Nahrung. Wir werden auch die verschiedenen Möglichkeiten untersuchen wie Essen ausgetauscht wird: Betteln, Fasten, Schlemmen usw. Am wichtigsten wird unser Hauptaugenmerk darauf liegen,

wie Nahrung sowohl das Medium als auch die Botschaft sozialer Konflikte sein kann und wie diese im südasiatischen Kontext vermittelt werden.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel:

Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Sitzungen des Seminars. Bei Nichterscheinen ohne triftigen Grund (Krankheit o.ä.) werden Punkte abgezogen. Es gibt keine längere schriftliche Seminararbeit am Abschluss, sondern nur eine etwas längere Abschlussaufgabe und eine mündliche Prüfung.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Die schriftliche und mündliche Teilnahme wird bewertet.

Die mündliche Leistung (40%) umfasst die Teilnahme an wöchentlichen Diskussionen, Textinterpretation und -analyse, mündliche Präsentation von Mini-Essays usw.

Die schriftliche Leistung (40%) umfasst die wöchentlichen Mini-Essays und eine abschließende kurze Seminararbeit in schriftlicher Form.

Eine mündliche Prüfung über die im Unterricht besprochenen Themen macht weitere 20% der Note aus.

Das Proseminar wird in deutscher Sprache abgehalten. Der größte Teil der Literatur ist jedoch auf Englisch und die Hausarbeit kann bei Bedarf auf Englisch verfasst werden.

Prüfungsstoff

Jede Sitzung hat behandelt ein bestimmtes Thema. Dazu gibt es eine Pflichtlektüre und zusätzliches Material welches auf Moodle bereitgestellt wird. Dazu gibt es auch Folien die nach dem Termin ebenfalls auf Moodle hochgeladen werden. Konkrete Fragen zu jeder Sitzung werden am Ende der Folien aufgelistet und sind dann Prüfungsstoff.

Literatur: Eine Bibliographie mit einer Auswahl von Texten und anderen Ressourcen wird über Moodle verfügbar sein.

142141 + 142138

Larios, Borayin: „Emotionen in der Literatur und im Film Südasians: film- und literaturwissenschaftliche Ansätze“ + „Emotionen in der Literatur und im Film Südasians: kulturwissenschaftliche Kritik“

BAS, 1+1 SSt., 8+7 ECTS

Studienplancodes: BA18

Emotionen beeinflussen die Art und Weise, wie Menschen die Welt erleben; sie spielen eine wichtige Rolle in dem Prozess, durch den Individuen und soziale Gruppen ihre Erfahrungen mit Bedeutung ausstatten, und sie sind wichtig für die Motivation, in der Welt zu handeln. In diesem Seminar werden wir Emotionen in den Mittelpunkt der Südasienwissenschaften stellen und dabei die Kategorien, die wir erforschen, kritisch reflektieren: Anstatt davon auszugehen, dass wir bereits wissen, was Liebe, Wut oder Angst ist, und sie daher zur Erklärung von Interaktionen und Entwicklungen verwenden können, werden wir die Kategorien selbst hinterfragen.

In diesem Seminar werden wir anhand von Beispielen aus der Hindi- und der englischen Literatur sowie aus indischen Filmen das breite Spektrum der Emotionen, wie sie in Literatur und Kino dargestellt werden, untersuchen. Wir werden nicht nur diese Primärquellen in Hindi, sondern auch die akademische Literatur nutzen, um unser Thema zu untersuchen, sondern wir werden auch gemeinsam die künstlerische Auseinandersetzung von Schriftstellern und Filmemachern mit der Art und Weise diskutieren, wie Emotionen in diesen beiden Medien über verschiedene Register

und Genres hinweg erlebt, kommuniziert und dargestellt werden. Darüber hinaus werden wir die Arbeit von Anthropologen, Soziolinguisten, Medien- und politischen Theoretikern nutzen, um uns in die komplexen Zusammenhänge zu vertiefen, in denen sich Emotionen mit anderen wichtigen Themen der menschlichen Erfahrung überschneiden.

Das Seminar besteht also aus zwei Schwerpunkten: zum einen aus film- und literaturwissenschaftlichen Ansätzen, die sich mit Materialien in Hindi befassen, und zum anderen aus einer kulturwissenschaftlichen Kritik, die sich mit den kulturellen, sozialen und historischen Kontexten dieser Werke beschäftigt.

Die Beurteilung erfolgt auf der Basis der Mitarbeit, der Präsentation vorbereiteter Materials und/oder kurze Aufsätze, der Diskussionsbeiträge (50%) sowie einer schriftlicher Bachelorarbeit (50%).

Gute Sprachkenntnisse in Hindi und/oder Nepali sind erforderlich. Das BA-Seminar ist mit einer BA-Arbeit abzuschließen, die sich aus einem philologischen Teil und einem kulturwissenschaftlichen Teil zusammensetzt.

Regelmäßige und aktive Teilnahme an allen Sitzungen des Seminars. Bei Nichterscheinen ohne triftigen Grund (Krankheit o.ä.) werden Punkte abgezogen. Das Verfassen einer Bachelorarbeit im Rahmen dieses Seminars wird angefordert.

Prüfungstoff: Themen der Lektüre und Diskussionen jeder Sitzung. Eine Bibliographie und das Material wird auf Moodle bereitgestellt.

142079

Lasic, Horst: „*Historiografische Berichte über bedeutende buddhistische Gelehrte*“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA12b (UE A)

Ziele, Inhalte und Methode der Lehrveranstaltung

In dieser Lehrveranstaltung werden wir ausgewählte Abschnitte tibetischer Werke, die Auskunft über die Geschichte des Buddhismus und dessen Träger geben, lesen. Von den Teilnehmern wird erwartet, dass sie für jede Doppelstunde eine schriftliche Übersetzung vorbereiten. Während der Lehrveranstaltung werden die Teilnehmer dazu aufgefordert, ihre Übersetzungen vorzutragen und argumentativ zu begründen. In Diskussionen, die in der Regel vom Lehrveranstaltungsleiter initiiert werden, sich aber durchaus auch aufgrund von Fragen der Teilnehmer einstellen können, wird versucht werden, unter Bezugnahme auf die entsprechende Fachliteratur die jeweils gelesenen Passagen entnommenen Informationen in den jeweiligen kulturgeschichtlichen Zusammenhang zu stellen. Die Sprache der Lehrveranstaltung ist Deutsch.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Die Beurteilung erfolgt aufgrund der Mitarbeit, einer schriftlichen Hausarbeit sowie eines Tests. Die erforderlichen Texte werden als Kopiervorlagen oder zum Downloaden bereitgestellt werden.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Es besteht Anwesenheitspflicht, ein zweimaliges unentschuldigtes Fehlen ist gestattet.

Für die Mitarbeit werden bis zu 40 Punkte vergeben, für die Hausarbeit und den Test jeweils bis 30 Punkte.

Benotungsschlüssel:

- 1 (sehr gut) 100 – 90 Punkte
- 2 (gut) 89 – 81 Punkte
- 3 (befriedigend) 80 – 71 Punkte

- 4 (genügend) 70 - 61 Punkte
- 5 (nicht genügend) 60 – 0 Punkte

Prüfungstoff

Ausgewählte Abschnitte der in der Lehrveranstaltung behandelten Primärtexte.

Literatur

Zweckdienliche Literatur wird in der Einführungseinheit bekanntgegeben und besprochen.

142299

Li, Channa: „Unwholesome deeds in the non-brahminical religious traditions of pre-medieval South Asia“

SE, 2 SSt., 10 ECTS

Studienplancodes: MASK4

At the heart of any ethical system lie questions of good and evil, and telling stories about evil-doers is a common and apt tool for establishing ethical guidelines in various religious traditions. Ancient Buddhists and Jains are well-recognized for their thriving narrative traditions about evil. Deeply imbued within these stories about evil-doers are their different doctrinal stands, soteriological designs, and ethical views. This course will focus on the narrative traditions of three notorious culprits in Buddhism, namely, Dharmaruci (Mahādeva) the matricide, Ajataśatru the patricide, and Devadatta the schismatic, with a supplementary glimpse into their parallel stories in Jain literature. Through general discussions and selected readings about the unwholesome deeds of these culprits, we will enhance our comprehension of several key ethical terms such as *karma*, *saṃsāra*, *kuśalamūla* / *akuśalamūla*, and *ānataryakarma* (the latter two particularly used in a Buddhist context) and understand the different paths from perdition to liberation offered by Buddhists and Jains. We will particularly focus on the question of how Buddhism, a religion claiming that [almost] all beings have the capacity of achieving Buddhahood, reinvented and developed their ideological systems to offer ways to cure the seemingly incurable ones.

We will combine lectures and reading primary sources in the course. The whole course will be divided into four modules (1. Intro.; 2. Dharmaruci/Mahādeva, the matricide; 3. Ajataśatru, the patricide, and 4. Devadatta the schismatic). Each module of the course will begin with my lecture on general topics and then continue with reading primary sources.

A list of primary sources used in the course will be provided in the syllabus (which will be circulated at the beginning of the semester) and through emails.

*** Students who have a basic level of Sanskrit need to prepare for the translation of Sanskrit texts in advance. Students without Sanskrit knowledge are also welcome, but we need to adjust the language difficulty based on the actual situation.

***For texts in Pāli, Chinese, and Tibetan, the lecturer will lead the translation and be responsible for detailed analyses. Students are required to familiarize themselves at least with the English translations. I can offer to guide students to read some classical Chinese/Tibetan if desired.

At the beginning of each module, there will be a list of required readings (i.e., articles), that students should read before the class.

The final mark will be determined as a weighted average of three marks:

1. Weekly assignments and participation (attendance, contribution to in-class discussions, and peer feedback): 40%.

*** Students are expected to familiarize themselves with the primary materials in order to engage in the class discussion and answer the questions. Students should prepare a draft translation of primary materials in Sanskrit. They should at least read the provided English translations of primary sources that are written in other languages.

2. Final Assessment (ca. 4,000–5,000 words, excluding tables and bibliography): 60% (presentation 10%, essay 50%)

Students are required to write an academic essay on topics relevant to the ethics of Indian religions in their broader contexts. A preferred approach is to choose one or more primary texts in one (or more) of the classical languages (Sanskrit, Pali, Tibetan, or Chinese), translate it (or them), conduct a deep discussion of ethical, doctrinal, or soteriological issues touched upon in the text(s), and extend discussions to a broader religious/cultural context.

*** Students should think about the topic of the final paper and discuss it with me in person or via email before Week 8 [inclusive]. The topic should be approved by me before Week 10. In the last session, there will be a 15-minute presentation for each student to share their ongoing study of the topic for guidance and (peer) feedback.

Grading scheme:

- 100-90% very good („sehr gut“: 1)
- 89-76% good („gut“: 2)
- 75-63% satisfactory („befriedigend“: 3)
- 62-50% sufficient („genügend“: 4)
- 49-0% not sufficient („nicht genügend“: 5)

Prüfungstoff: Extracts from the primary literature and secondary literature, which are announced before the individual sessions and for the preparation of the Seminar paper.

Literature

- Peter Harvey. 2000. *An Introduction to Buddhist Ethics: Foundations, Values and Issues*. Cambridge: Cambridge University Press.
 - Johannes Bronkhost. 2022. *Karma*. Honolulu: University of Hawai'i Press
 - J.A. Silk. 2007. "Good and Evil in Indian Buddhism: The Five Sins of Immediate Retribution." *Journal of Indian Philosophy* 35: 253–286.
 - Wendy Doniger O'Flaherty. 1983. *Karma and Rebirth in Classical Indian Traditions*.
 - Jay L. Garfield. 2010. "What is it Like to be A Bodhisattva? Moral Phenomenology in Śāntideva's Bodhicaryāvatāra." *JIAS* 33 (1–2): 333–357.
 - J.A. Silk. 2009. *Riven by Lust. Incest and Schism in Indian Buddhist Legend and Historiography*.
 - Appleton Naomi. 2015. *Narrating Karma and Rebirth: Buddhist and Jain Multi-Life Stories*.
- More is to be provided in the syllabus.

142016

MacDonald, Anne: „Śāntideva's Bodhicaryāvatāra on the Perfection of Insight (prajñā)“

SE, 2 SSt., 10 ECTS

Studienplancodes: MATB5

The Bodhicaryāvatāra by the Indian monk-scholar Śāntideva (fl. first half of the 8th c.) is one of the most important works of the Mahāyāna tradition. The seminar will focus on its ninth chapter on *prajñā* (insight), in which Śāntideva presents the Madhyamaka view and argues for its superiority over the views of other Buddhist schools as well as over non-Buddhist doctrines. Along with relevant verses from the Bodhicaryāvatāra, we will read and analyze selected passages from Prajñākaramati's extensive commentary on the ninth chapter. Prajñākaramati (late 10th to early 11th c.) relies heavily on Candrakīrti (7th c.) for the explanation of topics such as the two truths.

Participants will have the opportunity to improve their proficiency in scholastic Sanskrit and to deepen their understanding of Indian Madhyamaka. The seminar will also provide students of Tibetan Madhyamaka with an Indian anchor from which to assess later Tibetan scholars' presentations of the Madhyamaka view.

Participants should have a basic working knowledge of Sanskrit. Students with a background primarily in Tibetan may rely on the Tibetan translation of the Bodhicaryāvatāra and the commentary. Participants are expected to prepare assigned text passages for each class. The final paper (10-15 pages) should focus on a translation and analysis of specific class readings.

- Active participation in class 30%.
- Presentation 20%.
- Final paper 50%.

Prüfungsstoff: The passages read and presented in class. Recommended secondary sources.

Literature

- *Bodhicaryāvatāra* by Śāntideva, with the Commentary of Prajñākaramati. Louis de La Vallé Poussin (ed.). Calcutta 1901-1914.
- *Bodhicaryāvatāra* of Śāntideva with the Commentary Pañjikā of Prajñākaramati. P. L. Vaidya (ed.). Dharbhanga: The Mithila Institute, 1960.
- *Śāntideva's Bodhicaryāvatāra*. A translation by Ernst Steinkellner and Cynthia Peck-Kubaczek. In: *Buddha Mind – Christ Mind. A Christian Commentary on the Bodhicaryāvatāra*. By Perry Schmidt-Leukel. With a new Translation by Ernst Steinkellner, and Cynthia Peck-Kubaczek. Peeters, 2019.
- *Śāntideva. Eintritt in das Leben zur Erleuchtung (Bodhicaryāvatāra)*. Ernst Steinkellner. Eugen Diederichs Verlag, 1981.
- *The Bodhicaryāvatāra*. Kate Crosby and Andrew Skilton. Oxford University Press, 1995.

142159

Phillips-Rodriguez, Wendy: „Cultural evolution: three case studies from South Asia – scripts, tales and classical dance styles“

VO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA13, MASK6d, IMAK5a, EC1-1

The objective of this course is to observe how cultural evolution works. In other words, we will examine the way cultural products change in order to keep themselves relevant in different environments.

The students will be provided with bibliography and multimedia material that will help them get acquainted with the topics, even if they come from a background other than South Asian studies.

The course will be graded with a final essay. Students are to choose a topic of their interest, which they can discuss with the lecturer.

At the end of the course students are expected to make critical observations about the way culture transforms and get transformed by the social contexts in which it is developed.

They will also get familiar with some specific manifestations of South Asian lore and the way they have been incorporated into global and pop culture.

142540

Preisendanz, Karin: „The notion of God and religious practice according to classical and medieval Nyāya: Nyāyasūtra 4.1.19–21 and 4.2.38–50 in the light of its commentaries“

SE, 2 SSt., 10 ECTS

Studienplancodes: MASK5

This course will provide insight into central religious aspects of the history of Nyāya philosophy in classical and medieval South Asia, by looking at the discussion on the existence of an eternal, omniscient and omnipotent creator god on the one hand, and at the treatment of religious practice leading to salvation on the other. On both aspects, God and religious practice, deliberations can already be found in the Nyāyasūtra, the authoritative work underlying Nyāya philosophy (c. 4th century) (NS 4.1.19-21 and 4.2.38-46). After reading and interpreting NS 4.1.19-21, the only and variously understood passage where God is mentioned in the Nyāyasūtra, in its broader context, we will turn to the interpretation of this short passage in the commentary of Pakṣilasvāmin Vātsyāyana (ca. first half of the 5th century), together with excerpts directly related to it from the Nyāyavārttika, in which Uddyotakara (6th century) furthermore offers a small independent, polemically constructed treatise on the proof of God based on his function as creator of the world. Following this, we will proceed to NS 4.2.38-46, a sequence of sūtra-s devoted to the discussion of spiritual-religious practices leading to, or supporting, liberating adequate knowledge. Again, the context of the sūtra-s must be considered first before we will proceed to Vātsyāyana's commentary. Since it is quite concise, we will also be able to read Uddyotakara's comments on it in its entirety. If there is still time, we will also consult some later direct commentaries on NS 4.2.38-46 in historical comparison.

Participants are expected to prepare the assigned texts comprehensively and in depth, and to translate and interpret them, based on their exploration of the thematic context by means of the relevant secondary literature. Furthermore, participants are encouraged to independently consult and present additional primary materials in class, and to participate in the critical discussion of selected secondary sources in the sessions.

Assessment:

50% of the evaluation is based on the oral and written performance during the course, consisting of the thorough preparation of the assigned texts, the presentation of own translations in class, and the active participation in the analysis, interpretation and problematization of the materials (20%), as well as of a short written assignment (mini-essay or translation; book, chapter or essay review; etc.) (15%). A further 15% of the assessment basis is covered by an oral presentation. The seminar paper makes up the remaining 50%. The topic of the seminar paper (about 15 pages) related to the course topic has to be chosen in consultation with the course instructor.

Regular attendance is obligatory and essential. If more than three sessions are missed, a negative evaluation will be made.

Prerequisites:

This is a course designed for second-semester students of the MA program “Languages and Cultures of South Asia” (MASK) and for PhD students in this area. The recommended prerequisite for participation is the completion of MASK module 1.

Format

The class will be conducted in English and – at least from the current point of view – take place on-site, in accordance with the University's regulations concerning safety and hygiene.

Textual basis:

- Anantalal Thakur (ed.), *Gautamīyanyāyadarśana with Bhāṣya of Vātsyāyana*. Nyāyacaturgranthikā 1. New Delhi 1997.
- Anantalal Thakur (ed.), *Nyāyabhāṣyavārttika of Bhāradvāja Uddyotakara*. Nyāyacaturgranthikā 2. New Delhi 1997.

Selected further literature:

- Michel Angot, *Le Nyāyasūtra de Gautama Akṣapāda. Le Nyāyabhāṣya d'Akṣapāda (!) Pakṣilasvāmin. L'art de conduire la pensée en Inde ancienne*. Paris 2009.
- G. Bhattacharya, *Studies in Nyāya-Vaiśeṣika Theism*. Chapter 7 (pp. 140–159). Calcutta Sanskrit College Research Series No. 14, Studies No. 5. Calcutta 1961.
- C. Bulcke, *The Theism of Nyāya-Vaiśeṣika. Its Origin and Early Development*. Delhi etc. 1968.

- M. Dasti and S. Phillips, *The Nyāya-sūtra. Selections with Early Commentaries*. Chapter 6 (pp. 116–137). Indianapolis/Cambridge 2017.
- D.H. Ingalls, Human Effort versus God’s Effort in the Early Nyāya (NS 4.1.19– 21). In: *Felicitation Volume Presented to Professor Śrīpad Krishna Belvalkar*, Benares 1957, pp. 228-235.
- G. Oberhammer, *Wahrheit und Transzendenz. Ein Beitrag zur Spiritualität des Nyāya*. Chapter I (pp. 1–65). Österreichische Akademie der Wissenschaften, philosophisch–historische Klasse, Sitzungsberichte 424 = Veröffentlichungen der Kommission für Sprachen und Kulturen Südasiens 18. Wien 1984.
- W. Ruben, *Die Nyāyasūtra’s*. Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 18,2. Leipzig 1928.
- J. Vattanky, *Development of Nyāya Theism*. Chapters 1–2 (pp. 1–49). New Delhi 1993.
- J. Vattanky, Is Theism Central to Nyāya? *Indian Philosophical Quarterly* 27 (2000), pp. 411–420.

Additional literature will be pointed out while the seminar is in progress.

142151

Preisendanz, Karin: „Yogic Perception in Medieval Vaiśeṣika: Readings in the Padārthadharmasaṅgraha and its Commentaries II “

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MASK6a

Content and aims:

One of the two major streams in the development of Indian philosophy identified by Erich Frauwallner is the stream of philosophy of nature. The thinkers who represent this stream show a pronounced interest in the natural external world, which they seek to understand especially in its inner connections in the course of their analyses and classifications. Early natural philosophical teachings have come down to us primarily in the epic *Mahābhārata*, in Buddhist Abhidharma, in the form of the diverging positions of Brahman philosophers reported in early Buddhist philosophical literature, and in early-classical medical works. In the *Vaiśeṣikasūtra*, whose basic form may have gradually originated during the first centuries of our era, we find a first comprehensive doctrinal framework that forms the basis of the philosophical tradition of classical Vaiśeṣika, formulated in succinct mnemonic sentences and phrases. Its ontology, or a closely related one, significantly influenced the ontology of the philosophical tradition of Nyāya that emerged soon afterwards.

The three large components that make up a full-fledged philosophical tradition, namely ontology, epistemology and ethics (including soteriology), are all addressed in the *Vaiśeṣikasūtra* in the form in which it had reached medieval commentators. In the area of epistemology, both sensory perception (*pratyakṣa*) and inference (*anumāna*), as the two central means of knowledge (*pramāṇa*), are extensively treated. Thus, one would also expect some reference to the special phenomenon of extraordinary cognition on the part of persons who have attained unusual cognitive capacities through meditative, spiritual and other practices which are often summarily designated as *yoga* (“intense application of oneself [to something]”). Through diverse references, this phenomenon can be traced from early on in South Asian cultural and intellectual history, and eventually it became a topic and controversial issue in the history of philosophy in South Asia. In many philosophical works and in modern scholarship, where it has gained considerable prominence as a multi-faceted topic, the phenomenon is briefly called *yogipratyakṣa* (“perception of yogis” or “yogic perception”) because the extraordinary cognition attributed to these exceptional persons was considered to be a special type of direct sensory cognition or awareness.

Even though the term itself does not appear in the *Vaiśeṣikasūtra*, the phenomenon is alluded to in a short series of *sūtra*-s (9.13–17 according to Candrānanda’s text), and elsewhere in it we even find a characterization of *yoga* in Vaiśeṣika terms (5.2.17). Starting in the first part of this course

with a text-historical critical reading of *sūtra*-s 9.13–17, together with the brief and rather technical commentary on them by Candrānanda (9th c.?), we have already obtained a good understanding of the phenomenon as addressed in the *Vaiśeṣikasūtra* itself, supplementing our reading with that of several other *sūtra*-s and of related excerpts from classical Nyāya and Yoga literature as well as Buddhist logical–epistemological literature. In the second part of this course, we will explore the later perspective of Navya Nyāya through reading Śāṅkara Miśra’s (15th c.) commentary on 9.13ff. This will be followed by the reading, with the available commentaries, of the *sūtra* on yoga (5.2.17). Subsequently, we will turn to the *Padārthadharmasaṅgraha* by Praśastapāda (5th to 6th c.), commonly called *Praśastapādabhāṣya* because this systematically organized, comprehensive and nevertheless concise work can be read as a kind of commentary on many *sūtra*-s of the less systematically shaped *Vaiśeṣikasūtra*. In it, we find a brief presentation of the perception of yogins as a kind of appendix or afterthought to Praśastapāda’s description of perception before he turns to its analysis in terms of the fourfold formal division into what, in the process of perception, may be considered the means of knowledge, the object of knowledge, the agent involved in very act of knowing, and its result, i.e., the resulting knowledge, and then proceeds to treat inference, as a further means of knowledge.

In order to better understand the place of *yogipratyakṣa* in Praśastapāda’s epistemology and situate it within the epistemology of the *Vaiśeṣikasūtra*, we will start our reading at the beginning of the epistemological section of the *Padārthadharmasaṅgraha*, where Praśastapāda presents his epistemological taxonomy before the background of the *Vaiśeṣikasūtra*. Even though we cannot read the complete text and will not have time to turn to the available commentaries, the selective reading of this section up to the point where yogic perception is addressed will provide sufficient insight into the epistemology of classical and early-medieval Vaiśeṣika, and into some core issues of the epistemology of the time. Coming to the passage on yogic perception, we will also have to discuss some philological problems connected with the text of the *Padārthadharmasaṅgraha* and eventually turn to its commentaries by Vyomaśiva, Śrīdhara and Udayana which will lead us further into the lively controversy on the nature and very possibility of yogic perception, and its relation to truth, in the history of philosophy in medieval South Asia. If time will allow, we will also read two short passages at the very end of the epistemological section of the *Padārthadharmasaṅgraha* on the cognition of the Vedic seers (*ārṣa*) and the vision of perfected beings (*siddhadarśana*).

Assessment:

Oral and written performance form 50%, respectively, of the basis of assessment. Oral performance is constituted by constant active participation in class, as an expression of the thorough preparation of the assigned Sanskrit readings and of the reading of the prescribed and recommended secondary literature, by way of the presentation of independently prepared translations and text analyses, as well as through active involvement in the interpretation, discussion and problematization of the reading materials, supplemented by a brief oral presentation on a specific issue. The written work comprises a short written assignment (2–3 pages) during the semester and a paper (7–10 pages) on a topic assigned by the instructor, to be prepared after the conclusion of the course.

Regular attendance is obligatory and essential. If more than three class meetings are missed, the overall assessment will be negative.

Prerequisites:

This is a course designed for second-semester students of the MA program “Languages and Cultures of South Asia”; there are no special further requirements. Attendance of the first part of the course is not required.

Format:

The class will be conducted in English and – at least from the current point of view – take place on-site, in accordance with the University’s regulations concerning safety and hygiene. For registered students who will not be able to attend on-site, the format can be adjusted to a hybrid one. If necessary, we will switch to an online format only.

Literature

Primary and secondary literature (see below) will be placed on a course reserve shelf in the branch library of South Asian, Tibetan and Buddhist Studies of the University Library or are available as online resources provided by the Library. Further materials will be recommended and made available in the course of the semester.

Selected literature:

Primary literature:

- *Nyāyakandalī Being a Commentary on Praśastapādabhāṣya, with Three Sub-commentaries*, ed. J.S. Jetly and V.G. Parikh. Gaekwad's Oriental Series 174. Baroda 1991.
- *Padārthadharmanāgraha*, compilation of variant readings in Johannes Bronkhorst and Yves Ramseier (eds.), *Word Index to the Praśastapādabhāṣya*. Delhi 1994.
- *Praśastapādabhāṣyam of Praśasta Devāchārya With Commentaries ... and Vyomavātī by Vyomaśivāchārya*, ed. Gopinath Kavirāj and Dhundhirāj Shāstri. Chowkhamba Sanskrit Series 61. Benares 1930.
- *The Bhāṣya of Praśastapāda Together With the Nyāyakandalī of Śrīdhara*, ed. Vindhyeśvarīprasāda Dvivedin. Vizianagram Sanskrit Series 4, no. 6. Benares 1895.
- *Praśastapādabhāṣyam With the Commentary Kiraṇāvalī of Udayanācārya*, ed. J.S. Jetly. Gaekwad's Oriental Series 154. Baroda 1971.
- *Vaiśeṣikasūtra of Kaṇāda With the Commentary of Candrānanda*, ed. Muni Sri Jambuvijayaji. Gaekwad's Oriental Series 136. Baroda 1961.
- *Vaiśeṣikasūtropaskāra of Śaṅkaramiśra*, ed. Nārāyaṇa Miśra. Kashi Sanskrit Series 195. 2nd ed., Varanasi 1969.
- *Vyomavātī of Vyomaśivācārya*. Ed. Gaurinath Sastri. M.M. Śivakumāraśāstri-Granthamālā 6. 2 vols. Varanasi 1983–1984.

Secondary literature:

- G. Chemparathy, "The Various Names for the Famous Vaiśeṣika Work of Praśastapāda". *Ṛtam* 1 (1969), pp. 23–27.
- G. Chemparathy, "Praśastapāda and His Other Names". *Indo-Iranian Journal* 12,4 (1970), pp. 241–254.
- E. Franco (ed.), *Yogic Perception, Meditation and Altered States of Consciousness*. Beiträge zur Kultur- und Geistesgeschichte Asiens 65. Wien 2009.
- Erich Frauwallner, *Geschichte der indischen Philosophie*. Bd. 2. Salzburg 1956, pp. 186–250
- M. Hattori, „Two Types of Non-qualificative Perception”. *Wiener Zeitschrift für die Kunde Süd- und Ostasiens* 12–13 (1968–1969), pp. 161–169.
- H. Isaacson, "Yogic Perception (*yogipratyakṣa*) in Early Vaiśeṣika". *Studien zur Indologie und Iranistik* 18 (1993), pp. 139–160.
- P.S. Ramanujam, *A Study of Vaiśeṣika Philosophy With Special Reference to Vyomaśivācārya*. Mysore 1979, Ch. 14.
- L. Schmithausen, „Zur Lehre von der vorstellungsfreien Wahrnehmung bei Praśastapāda“. *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens* 14 (1970), pp. 125–129.
- A. Thakur, *Origin and Development of the Vaiśeṣika System*. New Delhi 2003, Ch. 2.
- A. Wezler, "Remarks on the Definition of 'yoga' in the Vaiśeṣikasūtra". In: L.A. Hercus et al. (eds.), *Indological and Buddhist Studies. Volume in Honour of Professor J.W. de Jong on His Sixtieth Birthday*. Canberra 1982, pp. 643–686.

142178

Preisendanz, Karin: „Colloquium on the Philosophies and Religions of South Asia for Advanced Students“

KO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MASK8b

Content, objectives and method:

After the distribution of the initially relevant materials, we will discuss various issues relevant to a PhD project on the history of the Vaiśeṣika philosophical tradition in an advanced phase and its results. In the course of the meetings, specific aspects of this project will be discussed in terms of its structure and organization as well as source material and content, and from the theoretical–methodological points of view. Especially, immediately pertinent basic research questions will be addressed. This procedure will include oral presentations, the critical reading of selected passages from the relevant Sanskrit literature and the discussion of secondary literature.

Upon notification of the instructor prior to the starting date of the course, additional thesis (MA or PhD) topics, no matter at which stage, in the area of philosophies and religions of South Asia may be freely introduced by the participants and will be assigned their own slots for joint discussion and study within the course.

The course participants are expected to thoroughly prepare for the meetings by working through the distributed materials and to actively involve themselves in class by means of focused questions and problematization, original contributions to the discussion, the presentation of independently prepared translations, brief oral presentations, etc.

Assessment:

50% of the grade are based on class participation in the form of the presentation of translations, text analyses, supplementary research, brief oral presentations, etc., of active involvement in the interpretation of the selected texts, historical analyses, formation of hypotheses, etc., and of contributions to the theoretical–methodological discussions. The remaining 50% are based either on a focused oral presentation involving the analysis of pertinent materials, or on a piece of written work (approximately 15 pages) on one of the topics of the course. The minimum requirement for a positive assessment is the average achievement of 37% of the overall possible points for each component of the assessment.

Regular attendance is obligatory and essential. If more than three class meetings are missed, the overall assessment will be negative.

Prerequisites:

As this is a course designed for fourth-semester students of the MA program “Languages and Cultures of South Asia” as well as for PhD students, successful completion of modules 4 or 5 as well as module 3a of this MA program is required. The completion of both module 4 and module 5 as well as of either module 6a, 6c or 6d is recommended.

Format of teaching:

The course will be conducted on-site as long as this format will be possible per the pandemic-related rules communicated by the University.

Literature

Specific reading materials will be indicated and made available at the beginning of the course.

Selected generally relevant literature for the already determined topic (history of the Vaiśeṣika philosophical tradition):

Editions

- Vindhyeśvarīprasād Dvivedī (ed.), *The Bhāṣhya of Praśastapāda: Together with the Nyāyakandalī of Śrīdhara*. Benares: E.J. Lazarus, 1895.
- Muni Sri Jambuvijayaji (ed.), *Vaiśeṣikasūtra of Kaṇāda with the Commentary of Candrānanda*. Baroda: Oriental Institute, 1961.
- Anantalal Thakur (ed.), *Bhaṭṭavādīndraracitavaiśeṣikavārtikakṛṣṇabhūpālaracitātrisūtrīprakāśājñā-takarīkavṛttibhir vilasitaṃ maharṣikaṇādapraṇītaṃ vaiśeṣikadarśanam*. Darbhanga 1985.

Secondary literature

- Johannes Bronkhorst, “God’s Arrival in the Vaiśeṣika System”. *Journal of Indian Philosophy* 24.3 (1996), pp. 281–294.

- George Chemparathy, "Theism and Early Vaiśeṣika System". In: *Gopinath Kaviraj Felicitation Volume*. Lucknow 1965, pp. 109–125.
- Erich Frauwallner, „Der ursprüngliche Anfang der Vaiśeṣika-Sūtren“. In: *Nachgelassene Werke*. Vol. 1: *Aufsätze, Beiträge, Skizzen*. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1984, pp. 35–41.
- Masaaki Hattori, "Kaṇāda (Ulūka, Kaṇabhakṣa, Kaṇabhuj, Kāśyapa)". In: K. H. Potter, *The Encyclopedia of Indian Philosophies*. Vol. 2: *The Tradition of Nyāya-Vaiśeṣika up to Gaṅgeśa*. Princeton: Princeton University Press, 1977, pp. 211–220.
- Huan Huan He (何歡歡), 勝論經. 北京: 商務印書館, 2018.
- Jan E. M. Houben, "Liberation and Natural Philosophy in Early Vaiśeṣika: Some Methodological Problems". *Asian Studies* 48.2 (1994), pp. 711–748.
- E. Kanakura (金倉 円照), インドの自然哲学. 京都: 平楽寺書店, 1971.
- Annette Meuthrath, „Beobachtungen zur Komposition und Redaktionsgeschichte der Vaiśeṣikasūtras 1.1“. *Wiener Zeitschrift für die Kunde Südasiens / Vienna Journal of South Asian Studies* 43 (1999), pp. 109–137.
- Kenichi Miyamoto (宮元啓一), ヴァイシェーシカ・ストラ: 古代インドの分析主義的実在論哲学. 京都: 臨川書店, 2009.
- Masanobu Nozawa, "A Comparative Table of the Vaiśeṣikasūtra". *Memoirs of Numazu College of Technology* 20 (1985), pp. 75–93.
- Karin Preisendanz, "Vaiśeṣika". In: Knut A. Jacobsen (ed.), *Brill's Encyclopedia of Hinduism*. Vol. 3. Leiden: Brill, 2011, pp. 699–718.
- S. Sankaranarayanan, "Vaiśeṣika Catuḥsūtrī: A Historical Perspective". *Adyar Library Bulletin* 65 (2001), pp. 1–56.
- Walter Slaje (ed.), *Śāstrārambha: Inquiries into the Preamble in Sanskrit*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2008.
- Hakuju Ui, *The Vaiśeṣika Philosophy. According to the Daśapadārtha-śāstra: Chinese text with introduction, translation and notes* (tr. F. W. Thomas). Cambridge 1917.

142125

Sabernig, Katharina: „Visualisierte Medizin am Beispiel Tibets und benachbarter Regionen“

PS, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA14

Visuelle Darstellungen zu medizinischen Themen dienen dazu, Konzepte von Gesundheit, Krankheit, Diagnostik und Therapie besser zu verstehen. In Tibet wurde im siebzehnten Jahrhundert mit den „Illustrationen zum Blauen Beryll“ ein herausragender Beitrag zur illustrierten Medizingeschichte geleistet. Der „Blaue Beryll“ gilt als der wichtigste Kommentar zu einem zentralen tibetischen Medizintext aus dem zwölften Jahrhundert, den „Vier Tantras“. In den „Illustrationen“ werden anhand von 77 (respektive 79) Thangkas ausgewählte medizinische Themen lebendig und farbenfroh veranschaulicht. Nach ihrem Entstehen unter Sanggye Gyatsho (1653-1705) fanden die visuellen Darstellungen in Form von Kopien unterschiedlicher Qualität rasch auch in benachbarten Regionen Verbreitung. Drei dieser Rollbilder visualisieren die Grundlagen medizinischen Wissens in Form von Baumgleichnissen, die wie eine Mindmap inhaltliche Strukturen kartieren und ein eigenes Genre visueller Darstellung bilden.

Ziel der Lehrveranstaltung ist es, ein Verständnis für visuelle Medizindidaktik im asiatischen Raum in einem medizinhistorischen und kulturellen Kontext zu entwickeln. Ausgehend von tibetischen Konzepten sollen die Studierenden eigenständig vergleichende Beiträge aus der Perspektive ihrer jeweiligen Studienrichtung erarbeiten. Dabei sind historische Quellen genauso willkommen wie zeitgenössische Entwicklungen.

Methodisches Vorgehen in den einzelnen Einheiten, welche allesamt in Präsenz durchgeführt werden: Nach den einführenden Lehrveranstaltungen gliedern sich die folgenden Proseminare in (1) Impulspräsentationen der Lehrveranstaltungsleiterin, (2) Referate der Studierenden und (3) Diskussion der Referate und relevanter Publikationen zum Thema.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel:

Anwesenheitskontrolle und Mitarbeit; Qualität der Präsentation und schriftlichen Beiträgen; Sorgfalt im Umgang mit Literatur.

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab:

Es werden keine Tibetischkenntnisse vorausgesetzt.

Regelmäßige Teilnahme (für eine positive Beurteilung darf man nur max. 3x fehlen)

Mitarbeit: 40% der Gesamtleistung

Referat: 20%

Proseminararbeit bestehend aus Kurzzusammenfassung (Abstract), Literaturliste, Essay (max. 3000 Wörter): 40%

Literatur

- Gyatso, Janet. 2015. *Being Human in a Buddhist World: An Intellectual History of Medicine in Early Modern Tibet*. New York: Columbia University Press.
- Hofer, Theresia 2014. "Illustrated Materia Medica Prints, Manuscripts and Modern Books." In Theresia Hofer (ed.). *Bodies in Balance – The Art of Tibetan Medicine*. New York and Seattle: Rubin Museum of Art and University of Washington Press, 226–245.
- Parfionovitch Yuri, Gyurme Dorje and Fernand Meyer (eds.). 1992. *Tibetan Medical Paintings: Illustrations to the 'Blue Beryl' treatise of Sangs rgyas Rgya mtsho (1653–1705)*. London: Serindia Publications.
- Sabernig, Katharina (ed.). 2016. *The Human Body in Text and Images*. Curare 39/1

142396

Saber-Zaimian, Radha Anjali: „Typologie der klassischen indischen Tanzstile: kulturelle, künstlerische und religiöse Grundlage“

PS, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA14

Auf dem indischen Subkontinent haben sich durch die Jahrhunderte verschiedene Tanzstile entwickelt. Im Proseminar werden wir untersuchen, wie diese im Kontext der Geschichte stehen und welchen Problemen sich Tänzer*innen der Gegenwart zu stellen haben. Die Aufführungspraxis wird anhand von Filmen und Literatur erläutert und wir bekommen sowohl einen Einblick in die Tanzstile selbst als auch in die besonderen Umstände, die ihre Entwicklung bis heute ausmachten. Wir werden den Terminus Devadāsī, untersuchen und die historische Wandlung des Bildes der Tänzerin in der indischen Gesellschaft.

Für die Teilnahme sind weder Sprach – noch Tanzkenntnisse notwendig.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Regelmäßige Anwesenheit, Mitarbeit und Vortragen eines Referates mit schriftlicher Ausarbeitung zu einem frei gewählten Thema im Rahmen des PS am Ende des Semesters.

Prüfungstoff

Die Prüfung besteht aus einem selbst gewählten Referat über das Thema des PS sowie eine schriftliche Zusammenfassung des Referats. Dauer des Referats 20 Minuten. Sowie aus der

Bewertung der aktiven Mitarbeit im Proseminar. Termine für das Referat sind in den letzten 2-3 PS Einheiten.

Literatur

- Abhinayadarpanam, Nandikesvara by Manomohan Ghosh, Manisha Granthalaya Private Ltd, Calcutta 1981
- Ambrose, Kay und Ram Gopal, *Classical Dances and Costumes of India*, Allied Publishers Private Limited, New Delhi, Bombay, Calcutta
- Apffel Marglin, Frederique, *Wifes of the God-King, The Rituals of the Devadasis of Puri*, Oxford University Press, Delhi 1985
- Baldissera, Fabrizia, *Der indische Tanz: Körpersprache in Vollendung*, Du Mont Verlag, Köln 1988
- Devi, Ragini, *Dance Dialects of India*, Vikas Publication, Delhi 1972
- Gaston, Anne-Marie, *Bharatanatyam from Temple to Theatre*. Manohar Publishers & Distributors, New Delhi 1996
- Kersenboom-Story, Saskia C., *Nityasumangali: Devadasitradition in South India*, Motilal Banarsidas, Delhi 1987
- Khokar, Mohan, Artikel in *Symbols and Manifestations of Indian Art*, Marg Publications Bombay 1984
- Kothari, Sunil, *Bharatanatyam Indian Classical Dance*. Marg Publications Bombay 1982
- Mayne, Emily, *The Nattuvanar's Art*, 2012, USA, www.rhythmicvisions.com
- Meduri Avanthi, *Rukmini Devi Arundale 1904-1986, A Visionary Architect of Indian Culture and the Performing Arts*. Motilal Banarsidass, Delhi 2005
- Michael, Tara, *The Symbolic of Hand Gestures*. Editions Semaphore, Paris 1985,
- *The Natya Sastra, English Translation by a Board of Scholars*, Sri Satguru Publications, Raga Nrtya Series No.2
- Parker Lewis, Heather, *From Angahara to Adavu, Indian Classical Dance*, 2019, ihilihili press
- Pesch, Ludwig, *Vom Klang des Glücks*, eka.grata publications, Amsterdam 1996
- *Abbild des Göttlichen: Bharata Natyam - der klassische indische Tanz*, Freiburg im Breisgau, Bauer 1987
- Rebling, Eberhard, *Die Tanzkunst Indiens*, Henschelverlag, Kunst und Gesellschaft, Berlin 1981
- Saber Zaimian Angela Petra, *Bharatanatyam, der klassische indische Tanz als religiös-philosophisches Phänomen*, Dissertation, Universität Wien 2002
- Samson, Leela, *Der klassische indische Tanz*. Burg Verlag Stuttgart-Bonn 1987.
- Samson, Leela, *Rukmini Devi: A Life*, 2010 Penguin Books, India
- Sarabhai, Mrinalini, *Understanding Bharatanatyam*. Published by The Darpana Academy of Performing Arts, Ahmedabad 1981
- Sarada, S., *Kalakshetra - Rukmini Devi*, Kala Mandir Trust, Madras 1985
- Sarangadeva, *Samgitaratnakara, Vol. IV Chapter on Dancing*, translated by Dr. K. Kunjuni Raja and Radha Burnier, The Adyar Library and Research Centre, 1976
- Sivaramamurti, C., *Nataraja in Art Thought and Literature*, National Museum, New Delhi 1974
- Singh, Shanta Serbjeet, *Indian Dance –The ultimate Metaphor*, Ravi Kumar Publisher, Artemisia LDT Hong Kong,
- Soneji, Davesh, *Unfinished Gestures, Devadasis, Memory and Modernity in South India*, 2012 University of Chicago 60637
- Subrahmanyam, Padma, *Bharata Art then and now*, Bhulabhai Memorial Institute Bombay , 1979, printed by Inter Media, Madras
- Sriram, Anjali, *Das Geheimnis des indischen Tanzes, Lotosblüten öffnen sich*. Schirner Verlag, Darmstadt 2007
- Vishwanasthsn, Lakshmi, *Women of Pride, The Devadasi Heritage*, 2008, Roli Books Pvt Ltd, rolibooks.com
- Rao, Vijaya, *Rādhā Nājalī's Anleitungen zum Bharatanātyam*. Indien/ Kulturgeschichte, Mythologie und Religionsphilosophie

- Coomaraswamy, Ananda K. und Gopala Kristnayya Duggirala, *The Mirror of Gestures being the Abhinaya Darpana of Nandikesvara translated into English*, Munshiram Manoharlal, New Delhi 1977
- Coomaraswamy, Ananda K., *The Dance of Shiva*. Munshiram Manoharlal, New Delhi 1982
- Deussen, Paul, *Allgemeine Geschichte der Philosophie*, Band I 1.2. Band I.3. F.A. Brockhaus, Leipzig 1906
- Eliade, Mircea, *Kosmos und Geschichte, Der Mythos der ewigen Wiederkehr*, Suhrkamp Taschenbuch, Insel Verlag Frankfurt am Main 1984
- Frauwallner, Erich, *Philosophische Texte des Hinduismus*, Nachgelassene Werke II, Herausgeber: Gerhard Oberhammer und Chlodwig H. Werba. Verlag

142044

Shah, Aftab Husain: „South Asian Cloth Culture in a Global Context“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: IMAK5B (UE)

Commenting on the clothing behavior of Indians in 10th century, famous Persian-Muslim scholar and traveler, Alberuni told us: “They use turbans for trousers. Those who want little dress are content to dress in a rag of two fingers’ breadth, which they bind over their loins with two cords; but those who like much dress, wear trousers lined with so much cotton as would suffice to make a number of counterpanes and saddle-rugs. These trousers have no (visible) openings, and they are so huge that the feet are not visible. The string by which the trousers are fastened is at the back.”

But, if we look at the present-day South Asia, we are faced with a staggering number of vestimentary varieties and an amazingly rich repertoire of styles to dress oneself. Did all these subtle sartorial nuances result from the foreign forces that came to the region and ruled there for centuries? The course will trace the history of Indian/South Asian costumes along with the Indian textile from the ancient times to the present day and its confluence with Muslim and European cloth culture(s) that made South Asian repertoire even more versatile and richer. The following topics, though not limited to these issues, will be discussed at length: Sociology of body, South Asian history of costumes, Dress and religious identity (Muslim skullcap, and Sikh’s Turban), Dress and ethnic identity, Politics and/of dress (Gandhi; Khadi/Lion cloth/Spinning Wheel, role of Fez hat in the Khilafat Movement etc.), Erotics of Clothes (Case of Bollywood), Dress and Gender, Cross-dressing etc. Furthermore, we will discuss dresses in terms of different pieces of clothes – Sarees, Shalwar Kameez, Pajama, etc. to deepen our study and to understand more closely the significance, symbolism and semiotics of south Asian cloth culture in the region and beyond.

In order to locate the subject in its global context, we will be tracing foreign influences on south Asian cloth culture, especially those of the Muslim and British legacies. Similarly, the presence of South Asian cloth culture in diaspora will be another aspect of the global dimension.

The course will be multidisciplinary in nature: it will draw insight from history, sociology, fashion studies, women/men/gender studies, Postcolonial theory, Religious Studies and Political Science and, further, in order to elucidate the scholarly discussion, we may take examples from literature, film and paintings as well.

The assessment is based on regular participation, preparation through reading and active participation, a presentation (50%) and a term paper (50%). Teaching material is partly provided on Moodle.

Select Bibliography

- Askari, Nasreen, and Rosemary Crill. (1997) *Colours of the Indus*. London: V & A Publications
- Barker, David K. (1985) *Designs of Bhutan*. Bangkok: White Lotus
- Bhachu, Parminder (2004) *Dangerous Designs: Asian Women Fashion the Diaspora Economies*. New York & London: Routledge

- Bhushan, Jamila Brij. (1958.) *The Costumes and Textiles of India*. Bombay: Taraporevala
- Corrigan, Peter. (2008) *The Dressed Society: Clothing, the Body and Some Meanings of the World*. London: Sage
- Dar, S. N. (1969) *Costumes of India and Pakistan*. Bombay: Taraporevala
- Dhamija, Jasleen, and Jyotindra Jain. (1989) *Handwoven Fabrics of India*. Ahmedabad, India: Mapin
- Houghteling, Sylvia (2022) *The Art of Cloth in Mughal India*. Princeton, New Jersey: Princeton University Press
- Lipi Begum, Rohit K. Dasgupta and Reina Lewis (2018) *Styling South Asian Youth Cultures: Fashion, Media & Society* (Eds.) London & New York: I. B. Tauris & Co. Ltd.
- Kawamura, Yuniya. (2018) *Fashion-ology: An Introduction to Fashion Studies*. London: Bloomsbury
- Kuldova, Tereza (2017) *Luxury Indian Fashion: A Social Critique*. London: Bloomsbury
- Pereira-Ares, Noemí (2018) *Fashion, Dress and Identity in South Asian Diaspora Narratives: From the Eighteenth Century to Monica Ali*. London: Palgrave Macmillan.
- Riello, Giorgio & Roy, Tirthankar (2009) *How India Clothed the World: The World of South Asian Textiles, 1500–1850* (Eds./With the collaboration of Om Prakash and Kaoru Sugihara Leiden/Boston: Brill.
- Sandhu, Arti (2015) *Indian Fashion: Tradition, Innovation, Style*. London: Bloomsbury
- Shukla, Pravina (2016) *The Grace of Four Moons Dress, Adornment, and the Art of the Body in Modern India*. Bloomington, Indiana: Indiana University Press.
- Tarlo, Emma (1996) *Clothing Matters: Dress and Identity in India*. London: Hurst & Company
- Trivedi, Lisa (2007) *Clothing Gandhi's Nation Homespun and Modern India*. Bloomington: Indiana University Press
- Yacopino, Feliccia. (1977) *Threadlines Pakistan*. Karachi, Pakistan: Ministry of Industries

142164

Tamphe, Konchok: „Modern Tibetan I“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MATB3b (UE a)

In this class, I will be teaching Tibetan Grammar combined with spoken Tibetan. In this class, the students will have the opportunity to learn how to read, write and speak modern Tibetan. The grammatical lessons will include, the types of noun, adjectives, verbs, adverbs, and the cases etc.

142166

Tamphe, Konchok: „Modern Tibetan II“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: MATB3b (UE b)

The aim of this class is to learn how to read and comprehend classical Tibetan texts. I will explain the readings in simple modern Tibetan and also train the students to read correctly, which is the key factor to understand the text correctly. The aim of this class will be to gain fluency in reading classical texts and building vocabularies.

Trikha, Himal: „Lektüre einfacher Erzählungen aus Hemacandras Triṣaṣṭīśalākāpuruṣacarita“

UE, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA12a (UE A)

Diese Lehrveranstaltung zielt auf Einübung und Vertiefung bestehender Kenntnisse des klassischen Sanskrit ab. Die Kompetenz, leichte Sanskrittexte flüssig lesen zu können, soll anhand der Lektüre von Auszügen aus einem prominenten Werk der jainistischen Erzählliteratur gesteigert werden. Ein weiteres Ziel ist die Vermittlung eines ersten Überblicks über die reiche jainistische Erzählliteratur.

Hemacandra war ein Universalgelehrter, der im Gujarat des 12. Jhdts. wirkte, zu einer Zeit, als die damals dort herrschende Fürstendynastie der Religion der Jainas zugetan war. In dem Sanskritwerk „Lebenswandel (*caritra*) von 63 (*triṣaṣṭī*) außergewöhnlichen Personen (*śalākāpuruṣa*)“ erzählt der Mönch Hemacandra u.a. Legenden, Fabeln und Märchen, um die jainistischen Lehrinhalte für ein Laienpublikum zu veranschaulichen und attraktiv zu machen. Diese Erzählungen sind in einem einfachen Stil gehalten und eignen sich sehr gut dazu, Kenntnisse des klassischen Sanskrit zu vertiefen und das Genre der jainistischen Erzählliteratur anhand eines vielzitierten Beispielwerks kennen zu lernen. Die Stoffe dieser Literatur sind zum Teil auch in der brahmanischen und buddhistischen Literatur erhalten, wobei sich Hemacandras Bearbeitung durch den Einsatz zahlreicher ästhetischer und didaktischer Mittel auszeichnet.

Der methodische Schwerpunkt dieser Lehrveranstaltung liegt auf Lektüre und Übersetzung ausgewählter Erzählungen. Während der Lektüre werden die vorliegenden sprachlichen Phänomene der Textabschnitte analysiert sowie Zweifelsfälle thematisiert und erklärt, sodass zunächst eine wörtliche und schließlich eine einwandfreie deutsche Übersetzung erarbeitet werden kann. Neben diesem Schwerpunkt wird auch der methodische Umgang mit literarischen Stoffen, insbesondere die Feststellung von Motiven und deren unterschiedliche Verwendung im Kontext unterschiedlicher Werke, eine Rolle spielen.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Mündlich (45% der Gesamtleistung)

- regelmäßige Vorbereitung der für die einzelnen Sitzungen ausgegebenen Textabschnitte nach metrischen, morphologischen, syntaktischen und semantischen Kriterien
- Verlesung von Übersetzungsvorschlägen für individuelle Sanskritpassagen

Tests (10%)

- Kurze mündliche Fragen zu Vokabeln und Grammatik der vorangegangenen Sitzungen

Schriftlich (45%)

- Abgabe eines Übersetzungsprotokolls zu einer vorhergehenden Sitzung, in dem ausgewählte Elemente des Textes unter Verweis auf Sekundärliteratur erklärt werden (~ 1 Seite)
- Abgabe einer Gliederung des Stoffs einer vollständig gelesenen Erzählung (~ 1 Seite)
- Abgabe eines kurzen Protokolls der Inhalte eines Fachvortrags zur Thematik der Übung (~1 Seite)
- Abgabe einer kurzen Proseminararbeit, in der eine Erzählung 1.) selbständig identifiziert, 2.) übersetzt, 3.) mit ausgewählten Anmerkungen versehen und 4.) dem Stoff nach gegliedert wird sowie 5.) der Kontext des enthaltenden Werks angegeben wird (~ 5 Seiten / 3000 Wörter)

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Mindestanforderungen sind erste Sanskritkenntnisse (drei absolvierte Semester im regulären Studienverlauf) und eine regelmäßige Teilnahme (drei entschuldigte Absenzen).

Bewertungsschema:

- 100-90% sehr gut (1)
- 89-76% gut (2)
- 75-63% befriedigend (3)
- 62-50% genügend (4)
- 49-0% nicht genügend (5)

Die Einarbeitung von Korrekturen und Verbesserungsvorschlägen zu schriftlichen Arbeiten fließt in die Bewertung mit ein.

Prüfungsstoff

Die für die einzelnen Sitzungen ausgegebenen Textabschnitte und die für die selbständige zu identifizierende Erzählung angegebene Literatur.

Literatur

- Cort, J. „An Overview of the Jaina Purāṇas.“ In: *Purāṇa Perennis: Reciprocity and Transformation in Hindu and Jaina Texts*. Ed. by. W. Doniger. New York 1993.
- *Triṣaṣṭiśalākāpuruṣacaritra*, 4 volumes. Edited by Śrīcaraṇavijaya. Ahmdābād: nidhi 1990.
- *Pariśiṣṭaparvan: Sthavirāvalīcaritra or Pariśiṣṭaparvan. An Appendix of the Triṣaṣṭiśalākāpuruṣacaritra by Hemacandra*. Edited by H. Jacobi. Calcutta, 2. Edition 1932.
- Faynes, R. Hemacandra: *The Live of the Jain Elders*. Oxford 1998.
- Hertel, J. *Ausgewählte Erzählungen aus Hemacandras Pariśiṣṭaparvan. (Bibliothek morgenländischer Erzähler 1)*. Leipzig 1908.
- Johnson, H. *Triṣaṣṭiśalākāpuruṣacaritra or The Lives of Sixty-Three Illustrious Persons*. 6 volumes. Baroda: Oriental Institute 1931–1962. (zum Teil unter <https://archive.org/search?query=Hemacandra>)

Weitere Literatur wird während der Lehrveranstaltung bekanntgegeben. Die Literatur wird zum Teil in einem Handapparat in der Fachbibliothek und elektronisch auf der moodle-Seite zur Verfügung gestellt.

142503 + 142539

Trikha, Himal: „Parallelerzählungen in den Jaina Purāṇas und in den Sanskritepen: philologische Aspekte“ + „Parallelerzählungen in den Jaina Purāṇas und in den Sanskritepen: kulturwissenschaftliche Aspekte“

BAS, 1+1 SSt., 8+7 ECTS
Studienplancodes: BA18

Philologische Aspekte:

Literarische Figuren, die aus den großen Sanskrit-Epen bekannt sind, wie etwa Rāma oder Kṛṣṇa und die Pāṇḍava-Brüder, spielen auch in der jainistischen Erzählungsliteratur eine Rolle.

Diese Lehrveranstaltung bietet einen Einblick in die Bearbeitung dieser Stoffe in zwei prominenten Sanskritwerken der jainistischen Erzählungsliteratur. Anhand der Lektüre von ausgewählten Parallelerzählungen im Ādipurāṇa und im Triṣaṣṭiśalākāpuruṣacaritra haben die Studierenden die Möglichkeit, erste Erfahrungen mit den umfangreichen Bearbeitungen solcher Stoffe zu sammeln.

Diese Lehrveranstaltung ist Gegenstück und methodische Ergänzung des BAS „Parallelerzählungen in den Jaina Puranas und in den Sanskritepen: Kulturwissenschaftliche Aspekte“ und nur gemeinsam mit diesem besuchbar.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Mitarbeit während des Semester (40% der Gesamtleistung):

- regelmäßige Vorbereitung der für die einzelnen Sitzungen ausgegebenen Textabschnitte nach metrischen, morphologischen, syntaktischen und semantischen Kriterien

- Verlesung von Übersetzungsvorschlägen für individuelle Sanskritpassagen
- Abgabe eines Übersetzungsprotokolls zu einer vorhergehenden Sitzung, in dem ausgewählte Elemente des Textes unter Verweis auf Sekundärliteratur erklärt werden (~ 1-2 Seiten)
- Abgabe einer Gliederung des Stoffs einer vollständig gelesenen Bearbeitung (~ 1-2 Seiten)

Bachelor-Arbeit (50%):

Schriftliche Arbeit im Ausmaß von etwa 15 Seiten (~ 5000 Wörter), in der eine Stoffbearbeitung 1.) selbständig identifiziert, 2.) übersetzt, 3.) mit ausgewählten Anmerkungen versehen und 4.) dem Stoff nach gegliedert wird sowie 5.) im Kontext des enthaltenden Werks besprochen wird.

Referat zum Thema und Fortschritt der Proseminararbeit (10%)

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Mindestanforderungen sind Sanskritkenntnisse (fünf absolvierte Semester im regulären Studienverlauf) und eine regelmäßige Teilnahme (drei entschuldigte Absenzen).

Bewertungsschema:

- 100-90% sehr gut (1)
- 89-76% gut (2)
- 75-63% befriedigend (3)
- 62-50% genügend (4)
- 49-0% nicht genügend (5)

Die Einarbeitung von Korrekturen und Verbesserungsvorschlägen zu schriftlichen Arbeiten fließt in die Bewertung mit ein.

Prüfungstoff

Die für die einzelnen Sitzungen ausgegebenen Textabschnitte und die für die selbständige zu identifizierende Stoffbearbeitung angegebene Literatur.

Literatur

- *Ādipurāṇa of Ācārya Jinasena*. Part 1. Ed. by Pannalal Jain. New Delhi 4th edition 1993.
- *Triṣaṣṭiśalākāpuruṣacaritra*, 4 volumes. Edited by Śrīcaraṇavijaya. Ahmdābād 1990.

Kulturwissenschaftliche Aspekte:

Diese Lehrveranstaltung zielt darauf ab, auf Grundlage der Diskussion aktueller Forschungsliteratur einen Überblick über die umfangreichen Bearbeitungen dieser Stoffe in der jainistischen Erzählungsliteratur zu verschaffen.

Diese Lehrveranstaltung ist Gegenstück und methodische Ergänzung des BAS „Parallel-erzählungen in den Jaina Puranas und in den Sanskritepen: Philologische Aspekte“ und nur gemeinsam mit diesem besuchbar.

Art der Leistungskontrolle und erlaubte Hilfsmittel

Mitarbeit während des Semester (40% der Gesamtleistung):

- regelmäßige Lektüre und Diskussion der für die einzelnen Sitzungen ausgegebenen Fachliteratur
- schriftliche Zusammenfassungen einzelner Fachaufsätze (~ 1 Seite / 300 Wörter)
- Abgabe eines Protokolls der Inhalte eines Fachvortrags zur Thematik des Seminars (~1 Seite)
- selbständige Literaturrecherchen zur Thematik des Seminars

Bachelor-Arbeit (50%):

Schriftliche Arbeit im Ausmaß von etwa 15 Seiten (~ 5000 Wörter), in der eine selbständig recherchierte Parallelerzählung in unterschiedlichen literarischen Kontexten dargestellt und innerhalb des aktuellen Forschungsdiskurses diskutiert wird

Referat zu Thema und Fortschritt der Proseminararbeit (10%)

Mindestanforderungen und Beurteilungsmaßstab

Mindestanforderungen sind Sanskritkenntnisse (fünf absolvierte Semester im regulären Studienverlauf) und eine regelmäßige Teilnahme (drei entschuldigte Absenzen).

Bewertungsschema:

- 100-90% sehr gut (1)
- 89-76% gut (2)
- 75-63% befriedigend (3)
- 62-50% genügend (4)
- 49-0% nicht genügend (5)

Die Einarbeitung von Korrekturen und Verbesserungsvorschlägen zu schriftlichen Arbeiten fließt in die Bewertung mit ein.

Prüfungsstoff

Die vor den einzelnen Sitzungen bekanntgegebenen Auszüge aus der Forschungsliteratur und eine für die Vorbereitung der Bachelorarbeit konkretisierte Leseliste.

Literatur

- Brockington, J. *The Sanskrit Epics*. Leiden 1998.
- Brockington, J. / Brockington, M. *Rāma the Steadfast*. London 2006.
- Cort, J. „An Overview of the Jaina Purāṇas.“ In: *Purāṇa Perennis: Reciprocity and Transformation in Hindu and Jaina Texts*. Ed. by. W. Doniger. New York 1993.
- Clines, G. *Jain Rāmāyaṇa Narratives: Moral Vision and Literary Innovation*. London 2022. (Open access: <https://doi.org/10.4324/9781003167600>, Aufruf: 28.2.2023)
- Granoff, Ph. „Narrative Literature.“ In: *Brill's Encyclopedia of Jainism* online (<https://referenceworks-brillonline-com.uaccess.univie.ac.at/browse/brill-s-encyclopedia-of-jainism-online>, Aufruf: 28.2.2023)
- Johnson, H. *Triṣaṣṭiśalākāpuruṣacaritra or The Lives of Sixty-Three Illustrious Persons*. 6 volumes. Baroda: Oriental Institute 1931–1962. (zum Teil unter <https://archive.org/search?query=Hemacandra>, Aufruf: 28.2.2023)

Weitere Literatur wird während der Lehrveranstaltung bekanntgegeben. Die Literatur wird zum Teil in einem Handapparat in der Fachbibliothek und elektronisch auf der moodle-Seite zur Verfügung gestellt.

142041

Widorn, Verena: „Kunst, Kultur und Interaktion im Himalaya im Wandel der Zeit“

VO, 2 SSt., 5 ECTS

Studienplancodes: BA13, EC1-2

Ziele und Inhalte: Die Vorlesung soll einen breiten Überblick über die Entwicklung der Kunst und Kultur des tibetischen Hochlandes und der Himalaya-Region geben.

Das Themenspektrum reicht von den Anfängen des Buddhismus und dem Bau bedeutender Klosteranlagen in Zentraltibet über die zweite Verbreitungswelle des Buddhismus in Westtibet bis hin zu den künstlerischen Aktivitäten in Nepal und dem östlichen Himalaya. Auch der Himalaya als Sehnsuchtsort für europäische Seilschaften, Abenteurer-Suchende und Forschende des 20. Jahrhunderts wird diskutiert.

Methode: Anhand ausgewählter Beispiele aus Malerei, Bildhauerei, Architektur und Ritualen werden künstlerische, religiöse und kulturelle Besonderheiten und Charakteristika der Himalaya-Region sowie deren Entwicklungen vom Mittelalter bis zur Gegenwart beleuchtet.

Vermittlungsform: Vortrag mit Powerpoint; aktive Mitarbeit und Diskussion in der VO ist unbedingt erwünscht

Art der Leistungskontrolle: schriftliche Prüfung am 29. Juni 2023. Die Prüfung zielt vor allem auf das allgemeine Verständnis der in der Vorlesung vorgestellten Inhalte, Objekte, Entwicklungen und Problematiken ab. Prüfungsstoff: Alle in der Vorlesung vorgetragenen Inhalte.